

CARMAN SCAN II

INSTRUKCJA OBSŁUGI

UWAGA : Modyfikacje w konstrukcji tego urządzenia nie są dozwolone, mogą doprowadzić do unieważnienia licencji na korzystanie z urządzenia przez podmiot odpowiedzialny.

UWAGA : To urządzenie zostało przetestowane i jest zgodne z limitami Klasy A urządzeń cyfrowych, zgodnie z częścią 15 zasad FCC (FCC RULES). Limity stworzono dla ochrony przed szkodliwą interferencją kiedy urządzenie jest używane w miejscach komercyjnych. Urządzenie to generuje, używa i może emitować fale radiowe i jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji, może spowodować szkodliwe działanie w polu radiowym, które użytkownik będzie musiał naprawić na własny koszt.

TABELA ZAWARTOŚCI

BEZPIECZEŃSTWO ROZPAKOWANIE

I. INFORMACJE OGÓLNE

- | | |
|----------------------------|-----|
| 1. WŁAŚCIWOŚCI OGÓLNE..... | I-2 |
| 2. SPECYFIKACJA..... | I-3 |
| 3. OPIS CZĘŚCI | I-4 |

II. DIAGNOSTYKA POJAZDU

- | | |
|--|-------|
| 1. SPOSÓB PODŁĄCZENIA..... | II-2 |
| 2. STUKTURA MENU POJAZDÓW AZJATYCKICH..... | II-11 |
| 3. WYBÓR POJAZDU I SYSTEMU..... | II-12 |
| 4. DIAGNOSTYCZNE KODY BŁĘDÓW | II-16 |
| 5. DANE BIEŻĄCE | II-18 |
| 6. ZAPIS PRZEBIEGU..... | II-23 |
| 7. TEST AKTYWACJI..... | II-31 |
| 8. SPRAWDZANIE IDENTYFIKACJI..... | II-34 |

III. DIAGNOSTYKA OBD II

- | | |
|--|--------|
| 1. SPOSÓB PODŁĄCZENIA..... | III-2 |
| 2. INTERFEJS KOMUNIKACJI..... | III-3 |
| 3. TEST GOTOWOŚCI..... | III-6 |
| 4. DANE BIEŻĄCE | III-9 |
| 5. DIAGNOSTYCZNE KODY BŁĘDÓW..... | III-13 |
| 6. TABELA DANYCH ZAPAMIĘTANYCH | III-16 |
| 7. POSZERZONY PROTOKÓŁ DIAGNOSTYCZNY..... | III-19 |
| 8. WYNIKI TESTU SONDY O ₂ | III-26 |
| 9. WYNIKI TESTU MONITORINGU..... | III-29 |
| 10. PODWÓJNE WYSWIETLANIE | III-32 |
| 11. INFORMACJE ECU | III-36 |
| 12. BŁĘDY TYMCZASOWE..... | III-37 |

IV. PRZEGLĄD ZAPISU PRZEBIEGU DANYCH

V. EDYCJA OPROGRAMOWANIA

VI. USTAWIENIA SYSTEMU

1. SPOSÓB PODŁĄCZENIA.....VI-2
2. KONFIGURACJA SYSTEMU.....VI-3
3. USTAWIENIA DANYCH.....VI-8
4. TEST KLAWIATURY.....VI-11
5. DOSTOSOWANIE KONTRASTU EKRANU.....VI-12

DODATEK

- A. OPIS WAŻNYCH WIADOMOŚCI**
- B. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW**

BEZPIECZEŃSTWO

Środki ostrożności

Wyposażenie opisane w instrukcji przeznaczone jest tylko do użytku przez wykwalifikowany personel. Bezpieczne i efektywne użytkowanie zależy od operatora postępującego zgodnie z zaakceptowanymi środkami bezpieczeństwa połączonymi z wymogami opisanymi w instrukcji. Specyficzne ostrzeżenia i stany ostrzegawcze można znaleźć w tej instrukcji.

W razie potrzeby, stany ostrzegawcze i ikony są opisane w tej instrukcji.

Stany zagrożenia albo akcji mogą uszkodzić CARMAN SCAN II albo pojazd.

WAŻNE KOMUNIKATY OSTRZEGAWCZE TO:

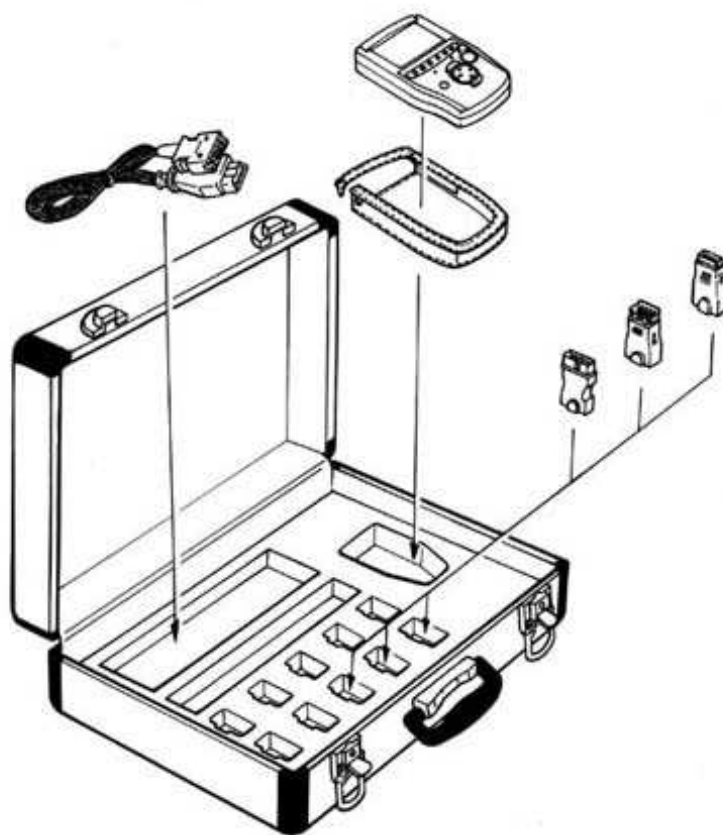
NIE UPUSZCZAĆ CARMAN SCAN II. CARMAN SCAN II ZAWSZE POWINIEN ZNAJDOWAĆ SIĘ W FUTERALE.

NIE KŁAŚĆ CARMAN SCAN II PRZY ZBIORNIKU PALIWA. SILNE WYŁADOWANIA ELEKTRO-MAGNETYCZNE MOGA USZKODZIC CARMAN SCAN II.

SILNE WZROSTY NAPIĘCIA W LINI ZASILANIA MOGĄ USZKODZIĆ ZASILANIE CARMAN SCAN II. NIE UZYWAĆ CARMAN SCAN II W TAK SZKODLIWYM OTOCZENIU.

ODPAKOWYWANIE

Teczka CARMAN SCAN II zawiera następujący standard wyposażenia w zależności od zakupionego zestawu. Zawartość teczki powinna być sprawdzona zgodnie z instrukcją, a zniszczone lub wybrakowane części zgłoszone natychmiast do dostawcy.



[RYSUNEK 0.1 : TECZKA CARMAN SCAN II]

1. ZESTAW PODSTAWOWY

	NUMER CZĘŚCI.	NAZWA CZĘŚCI
1	10100-00100	PRZYRZĄD CARMAN SCAN II
2	10100-00200	KABEL DIAGNOSTYCZNY
3	10100-00300	TECZKA
4	10100-00500	KABEL USB
5	10100-00600	KABEL ZASILANIA Z ZAPALNICZKI
6	10100-00700	INSTRUKCJA OBSŁUGI
7	10100-00900	OSŁONA GUMOWA

2. ZESTAW KOREA

	NUMER CZĘŚCI.	NAZWA CZĘŚCI
1	10100-10100	ADAPTER HYUNDAI 12 PIN
2	10100-10201	ADAPTER KIA 6+1 PIN
3	10100-10202	KIA 20 PIN
4	10100-10300	DAEWOO 12 PIN
5	10100-10401	SSANGYOUNG 14 PIN
6	10100-10402	SSANGYOUNG 20 PIN

3. ZESTAW JAPOŃSKI

	NUMER CZĘŚCI.	NAZWA CZĘŚCI
1	10100-20101	TOYOTA/LEXUS 17R PIN
2	10100-20102	TOYOTA/LEXUS 17C PIN
3	10100-20200	NISSAN/INFINIT 14 PIN
4	10100-20300	MITUBISHI 12 PIN
5	10100-20400	HONDA/ACURA 3 PIN
6	10100-20501	MAZADA 17 PIN
7	10100-20502	MAZADA 6+1 PIN

4. ZESTAW EUROPA

	NUMER CZĘŚCI.	NAZWA CZĘŚCI
1	10100-30100	AUDI/VW 2+2 PIN
2	10100-30200	BMW 20 PIN
3	10100-30301	BENZ 38 PIN
4	10100-30302	BENZ 3 PIN
5	10100-51100	PSA 2 PIN
6	10100-51300	PSA 30 PIN
7	10100-52100	RENAULT 12 PIN

IKONY



IKONY POZIOMU OPERACJI

- : POZIOM 1 OPERACJI(POZIOM POCZĄTKOWY)
- : POZIOM 1 OPERACJI(POZIOM MENU)
- : POZIOM 1 OPERACJI(POZIOM TRYBU)



IKONY POWIĄZANE Z KOMUNIKATAMI

- : KOMUNIKAT PROCESU / WYNIKU
- : KOMUNIKAT BŁĘDU
- : KOMUNIKAT OSTRZEGAWCZY



IKONY TRYBU POMOCY

- : OBJAŚNIENIE EKRANU
- : INSTRUKCJA OBSŁUGI
- : POMOC/PORADY
- : WAŻNE

I. INFORMACJE OGÓLNE

1. OPIS OGÓLNY.....	I-2
2. SPECYFIKACJA.....	I-3
3. OPIS CZĘŚCI.....	I-4

1. Opis ogólny

CARMAN SCAN II oferuje następujące funkcje:

**Komunikacja z systemem diagnostyki pojazdu
Specjalna emulacja testu pojazdu**

To połączenie zapewnia łatwą i wyczerpującą diagnostykę systemu kontroli elektronicznej używanego w całym zakresie pojazdów.

CARMAN SCAN II opis zawiera :

**Komunikacja diagnostyczna z samochodami
Koreańskimi
Komunikacja diagnostyczna z samochodami Japońskimi
Komunikacja diagnostyczna z samochodami
Europejskimi**

**OBD-II wsparcie protokołu komunikacyjnego
Symulacja sygnału czujników pojazdu**

**Wysokiej rozdzielczości wyświetlacz LCD
Dotykowe przyciski**

**Duża pojemność na karcie CF do zapisu danych dla TSB i
edycji oprogramowania.**

Obudowa antystatyczna

**Łatwe połączenie z komputerem PC
Wgrywanie oprogramowania z komputera PC za pomocą złącza
USB**

2. SPECYFIKACJA

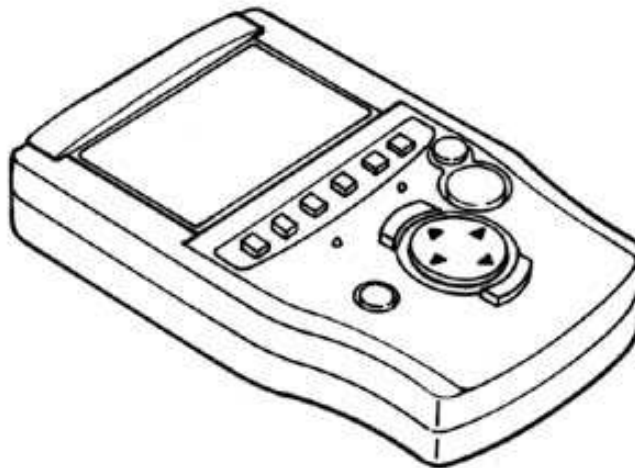
OBUDOWA	Czerwony, srebrny lub czarny kolor Materiał ABS o wysokiej wytrzymałości
SPECYFIKACJA WYŚWIETLACZA LCD	Rozdzielczość 320 na 240 Typ EL podświetlania Standardowe wyświetlanie znaków: 40 kolumn, 12 linii
KLAWIATURA	PRZYCISK WŁĄCZONY/WYŁĄCZONY , 6 przycisków funkcyjnych, 4 przyciski nawigacyjne, 4 przyciski funkcji ustaleń Typ : Klawisze dotykowe
POJEMNOŚĆ PAMIĘCI	Pamięć wewnętrzna : 32 MB wbudowanej pamięci Karta CF : 128 MB (opcja)
NAPIĘCIE ZASILANIA	8 – 35 V
TEMPERATURA UŻYTKOWANIA	0°C -50°C
CZĘŚĆ KOMUNIKACJI DLC	ALL Korean Vehicle(wszystkie pojazdy Koreańskie) OBD-II(ISO 9141-2) OBD-II(SAE-J1850) KWP-2000 CAN SAE J1587
WYMIARY	Szerokość : 105mm Długość : 160mm Grubość : 25mm (część szyjna)
POBÓR MOCY	1.44 W

3. CARMAN SCAN II Opis części

(1) CARMAN SCAN II OBUDOWA

(NR CZĘŚCI : 10100-00100)

Obudowa CARMAN SCAN II jest przedstawiona na rysunku I.1.

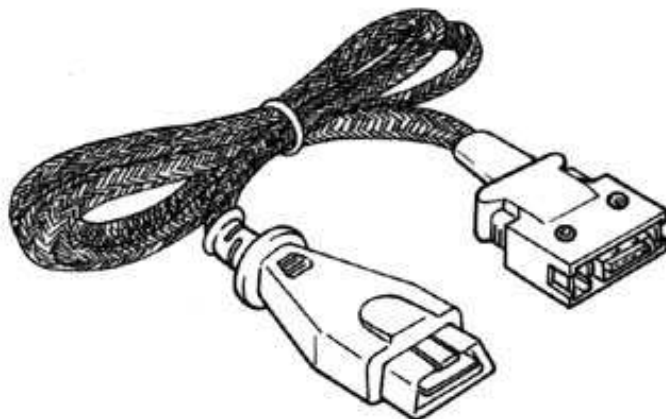


[Rysunek I.1 : Obudowa CARMAN SCAN II]

(2) Kabel zasilający DLC 16

(NR CZĘŚCI : 10100-00200)

Kabel przedstawiony na rysunku I.2 i służy do połączenia obudowy z terminalem diagnostycznym pojazdu przez 16 pinowe złącze pojazdu.

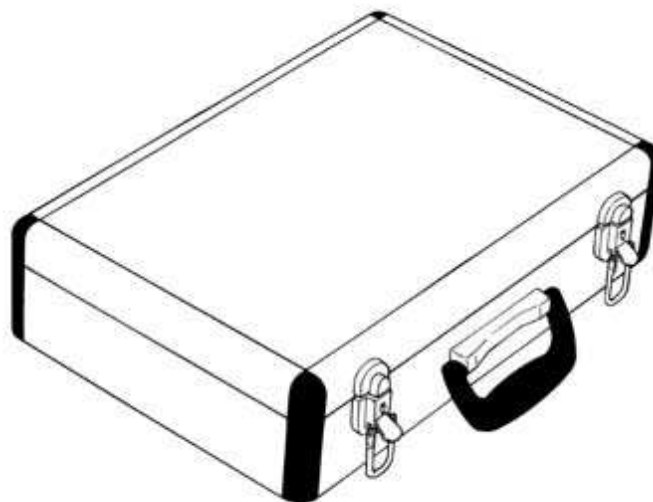


[Rysunek I.2 : Kabel zasilający DLC 16]

(3) Przenośna teczka

(NR CZĘŚCI : 10100-00300)

Przenośna teczka przedstawiona na rysunku I.3 zapewnia łatwy transport CARMAN SCAN II i ochronę dla urządzenia kiedy nie jest używane.

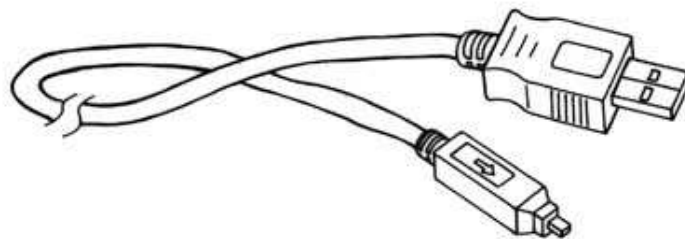


[Rysunek I.3 : Przenośna teczka]

(4) KABEL USB

(NR CZĘŚCI : 10100-00500)

Kabel przedstawiony na rysunku 1.4 i łączy urządzenie CARMAN SCAN II i komputer PC. Służy do przesyłania aktualizacji oprogramowania urządzenia.

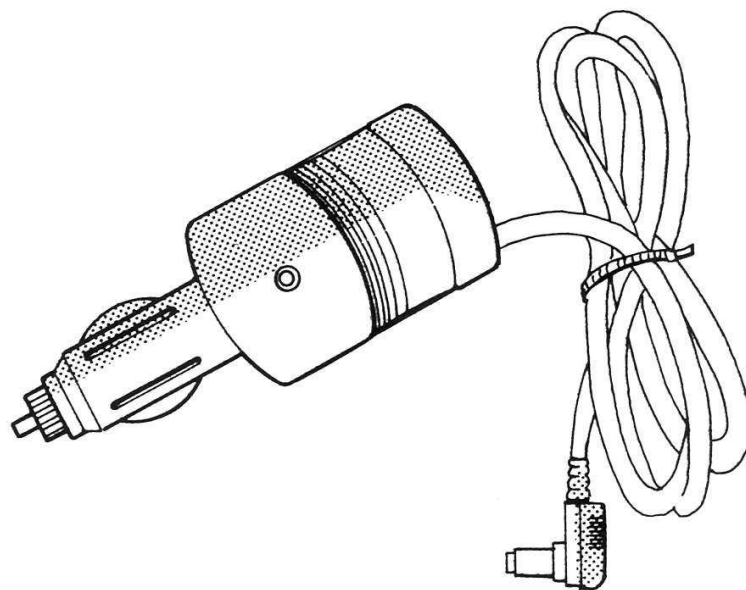


[Rysunek 1.4 : Kabel USB]

(5) KABEL ZASILAJĄCY DO ZAPALNICZKI SAMOCHODOWEJ

(NR CZĘŚCI : 10100-00600)

Kabel przedstawiony na rysunku 1.5 i służy do zasilania CARMAN SCAN II poprzez gniazdo zapalniczki samochodowej.

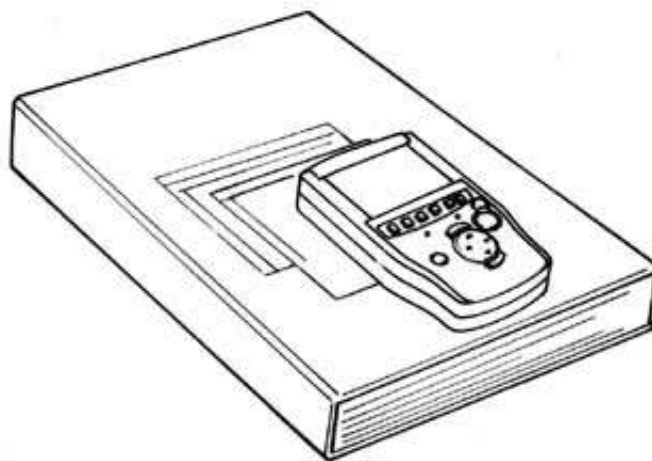


[Rysunek 1.5 : KABEL ZASILAJĄCY]

(6) INSTRUKCJA OBSŁUGI

(NR CZĘŚCI : 10100-00700)

Rysunek 1.6. Instrukcja obsługi CARMAN SCAN II.

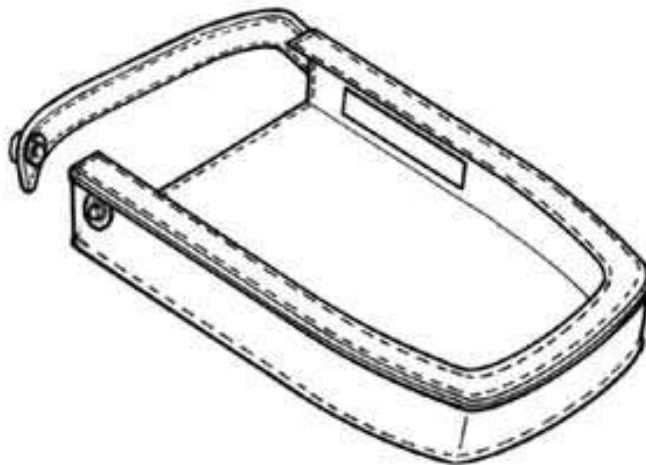


[Rysunek I.6 : INSTRUKCJA OBSŁUGI]

(7) GUMOWA OSŁONA

(NR CZĘŚCI : 10100-00900)

Gumowa osłona używana jest dla ochrony obudowy przed uszkodzeniami w trakcie użytkowania.





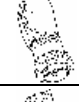




[Rysunek I.7 : GUMOWA OSŁONA]

(9) ZŁĄCZA -1 (KOREA)

(NR CZĘŚCI : 10100-XXXXX)







Złącza (adaptery) pomiędzy kablem diagnostycznym DLC 16 a gniazdem diagnostycznym samochodu w czasie testowania pojazdów typu ODB-1.

NO	PART NO.	PART NAME	FIGURE
1	10100-10100	HYUNDAI 12PIN ADAPTER	
2	10100-10201	KIA 6+1PIN ADAPTER	
3	10100-10202	KIA 20 PIN ADAPTER	
4	10100-10300	DAEWOO 12 PIN ADAPTER	
5	10100-10401	SSANGYOUNG 14 PIN ADAPTER	
6	10100-10402	SSANGYOUNG 20 PIN ADAPTER	
7	10100-20101	TOYOTA/LEXUS 17R PIN ADAPTER	

(9) ZŁĄCZA -2 (Japonia)

(NR CZĘŚCI : 10100-XXXXX)






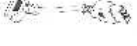


Złącza (adaptery) pomiędzy kablem diagnostycznym DLC 16 a gniazdem diagnostycznym samochodu w czasie testowania pojazdów typu ODB-1.

NO	PART NO.	PART NAME	FIGURE
8	10100-20102	TOYOTA/LEXUS 17C PIN ADAPTER	
9	10100-20200	NISSAN / INFINIT 14PIN ADAPTER	
10	10100-20300	MITUBISHI 12 PIN ADAPTER	
11	10100-20400	HONDA / ACURA 3 PIN ADAPTER	
12	10100-20501	MAZDA 17 PIN ADAPTER	
13	10100-20502	MAZDA 6+1 PIN ADAPTER	

(9) ZŁĄCZA-3 (Europa i USA)

(NR CZĘŚCI : 10100-XXXXX)

Złącza (adaptery) pomiędzy kablem diagnostycznym DLC 16 a gniazdem diagnostycznym samochodu w czasie testowania pojazdów typu ODB-1.

NO	PART NO.	PART NAME	FIGURE
14	10100-30200	BMW 20 PIN ADAPTER	
15	10100-30100	AUDI / VW 2+2 PIN ADAPTER	
16	10100-30301	BENZ 38 PIN ADAPTER	
17	10100-30302	BENZ 3 PIN ADAPTER	
18	10100-20701	SUBARU 14 PIN ADAPTER	
19	10100-20702	SUBARU 9 PIN ADAPTER	
20	10100-40100	HOLDEN 6 PIN ADAPTER	
21	10100-40200	FORD 20 PIN ADAPTER	

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzania zmian w specyfikacji przyrządu bez uprzedzenia.

II. DIAGNOSTYKA POJAZDU

1. SPOSÓB PODŁĄCZANIA.....	II-2
2. STRUKTURA MENU POJAZDÓW AZJATYCKICH.....	II-11
3. WYBÓR POJAZDU I SYSTEMU.....	II-12
4. DIAGNOSTYCZNE KODY BŁĘDÓW	II-16
5. DANE BIEŻĄCE	II-18
6. ZAPIS PRZEBIEGU.....	II-23
7. TEST AKTYWACJI	II-31
8. SPRAWDZANIE IDENTYFIKACJI.....	II-34

1. SPOSÓB PODŁĄCZANIA

1) POJAZDY HYUNDAI

Pojazdy z 16 pinowymi złączami przesyłu danych (Data Link Connector) zasilają przyrząd poprzez kabel DLC. Dodatkowe zasilanie nie jest potrzebne. Dla tych pojazdów wszystko co trzeba zrobić to połączenie samochodowego złącza przesyłu danych 16 pinowym kablem DLC z CARMAN SCAN II.

Jednak tylko w pojazdach nowej generacji (od 1997 roku produkcji) używane są 16 pinowe końcówki przesyłu danych (Data Link Connector). We wcześniej produkowanych modelach samochodów niezbędne będzie oddzielne zasilanie, takie jak kabel do zapalniczki samochodowej.

Dla pojazdów z przed 1997 roku, złącze diagnostyczne jest umieszczone w skrzynce przekaźnikowej, która jest umieszczona poniżej kolumny kierownicy w tzw. knee bolster albo skrzynce z bezpiecznikami zlokalizowanej po zewnętrznej stronie miejsca kierowcy.

We współczesnych pojazdach (od 1997 roku), złącze diagnostyczne można znaleźć pod zabezpieczeniem kolan kierowcy tzw. knee bolster .

Kiedy źródło zasilania zostanie podłączone, kabel DLC 16 powinien być podłączony do złącza przesyłu danych CARMAN SCAN II oraz adapter DLC 16-12 (DLC CABLE ADAPTER 16-12) do samochodowego złącza przesyłu danych (data link terminal) i kabel DLC 16 (DLC CABEL 16).

2) POJAZDY KIA

Pojazdy z 20 pinowymi złączami przesyłu danych (Data Link Connector) zasilają przyrząd poprzez kabel DLC. Dodatkowe zasilanie nie jest potrzebne.

Dla tych pojazdów wszystko co trzeba zrobić to połączenie samochodowego złącza przesyłu danych 20 pinowym kablem DLC z CARMAN SCAN II.

Jednak w przypadku 6 pinowej końcówki przesyłu danych (data link connector), niezbędne będzie oddzielne zasilanie, takie jak kabel do zapalniczki samochodowej dla wcześniej produkowanym modeli pojazdów.

Końcówka diagnostyczna dla pojazdów z 20 pinowym i 6 pinowym złączem można znaleźć w komorze silnika. Niektóre można znaleźć w pobliżu silnika oraz w pobliżu akumulatora.

We współczesnych samochodach (produkowanych po 2000 roku), jest używane złącze OBD-II DLC 16 pin które można znaleźć pod osłoną kolan po stronie kierowcy.

Kiedy źródło zasilania zostanie podłączone, kabel DLC 16 powinien być podłączony do złącza przesyłu danych CARMAN SCAN II oraz adapter DLC 16-12 (DLC CABLE ADAPTER 16-12) do samochodowego złącza przesyłu danych) i kabel DLC 16 (DLC CABEL 16).

3) POJAZDY TOYOTA

Pojazdy z 16 pinowymi końcówkami przesyłu danych zasilają przyrząd poprzez kabel DLC. Dodatkowe zasilanie nie jest potrzebne. Dla tych pojazdów wszystko co trzeba zrobić to połączenie samochodowego złącza przesyłu danych 16 pinowym kablem DLC z CARMAN SCAN II.

Jednak w pojazdach nowej generacji na rynku Stanów Zjednoczonych (od 1996 roku) używane są 16 pinowe końcówki przesyłu danych. Pojazdy z prostokątną końcówką nie wymagają dodatkowego źródła zasilania, lecz dla półokrągłych końcówek dodatkowe zasilanie jest wymagane.

W pojazdach wcześniejszej produkcji oraz samochodów Japońskich z prostokątną końcówką diagnostyczną, można ją znaleźć z przegrodzie silnika, zwykle po prawej stronie pojazdu patrząc od przodu pojazdu. W niektórych pojazdach z prostokątną końcówką, dodatkową półokrągłą końcówkę diagnostyczną można znaleźć pod deską rozdzielczą.

Modele pojazdów produkowanych po roku 1996 dla rynku poza Japonią są zwykle wyposażone w złącze OBD-II, które można znaleźć pod zabezpieczeniem kolan po stronie kierowcy.

Kiedy źródło zasilania zostanie podłączone, kabel DLC 16 powinien być podłączony do złącza przesyłu danych CARMAN SCAN II i jeśli jest potrzebny, adapter DLC (DLC CABLE ADAPTER) do samochodowego złącza przesyłu danych (data link terminal) oraz kabel DLC 16 (DLC CABEL 16).

4) POJAZDY HONDA

Pojazdy z 16 pinowymi i 3 pinowymi końcówkami przesyłu danych (Data Link Connector) zasilają przyrząd przez kabel DLC. Dodatkowe zasilanie nie jest potrzebne. Dla tych pojazdów wszystko co trzeba zrobić to połączenie samochodowego złącza przesyłu danych 16 pinowym kablem DLC z CARMAN SCAN II.

Dla pojazdów Japońskich oraz produkowanych wcześniej z 3 pinowym złączem, złącze diagnostyczne można znaleźć po stronie kierowcy lub pasażera pod zabezpieczeniem kolan.

Modele pojazdów produkowanych po roku 1996 są zwykle wyposażone w złącze OBD-II, które można znaleźć pod zabezpieczeniem kolan po stronie kierowcy.

Kiedy źródło zasilania zostanie podłączone, kabel DLC 16 powinien być podłączony do złącza przesyłu danych CARMAN SCAN II i jeśli jest potrzebny, adapter DLC 16-12 (DLC CABLE ADAPTER 16-12) do samochodowego złącza przesyłu danych (data link terminal) oraz kabel DLC 16 (DLC CABEL 16).

5) POJAZDY NISSAN

Pojazdy z 16 pinowymi i 14 pinowymi końcówkami przesyłu danych zasilają przyrząd poprzez kabel DLC, bez potrzeby dodatkowego zasilania.

W pojazdach Japońskich i wcześniejszej produkcji z 14 pinowym złączem, złącze diagnostyczne można znaleźć w drzwiach po stronie kierowcy lub w skrzynce bezpieczników pod zabezpieczeniem kolan.

Modele pojazdów produkowanych po roku 1996 są zwykle wyposażone w złącze OBD-II, które można znaleźć pod zabezpieczeniem kolan po stronie kierowcy.

Kabel DLC 16 (DLC CABLE 16) powinien być podłączony do złącza przesyłu danych CARMAN SCAN II oraz kabel złącza DLC (DLC CABLE ADAPTER) powinien być podłączony do złącza przesyłu danych pojazdu.

6) POJAZDY MISTUBISHI

Pojazdy z 16 pinowymi końcówkami przesyłu danych zasilają przyrząd poprzez kabel DLC. Dodatkowe zasilanie nie jest potrzebne.

Jednak tylko w samochodach nowej generacji dla rynku Stanów Zjednoczonych (od roku 1996) używa się 16 pinowej końcówki przesyłu danych. Dla wcześniejszych modeli wymagane jest dodatkowe zasilanie takie jak przez kabel do zapalniczki samochodowej.

W pojazdach na rynek Japoński i wcześniej produkowanych z 12 pinowym złączem, złącze diagnostyczne można znaleźć w skrzynce z bezpiecznikami, która się znajduje na panelu drzwi po stronie kierowcy.

Modele pojazdów produkowanych po roku 1996 są zwykle wyposażone w złącze OBD-II, które można znaleźć po stronie kierowcy pod zabezpieczeniem kolan.

Kiedy źródło zasilania zostanie podłączone, kabel DLC 16 powinien być podłączony do złącza przesyłu danych CARMAN SCAN II i jeśli jest potrzebny, złącze DLC (DLC CABLE ADAPTER) do samochodowego złącza przesyłu danych (data link terminal) oraz kabel DLC 16 (DLC CABEL 16).

7) POJAZDY MAZDA

Pojazdy z 16 pin końcówkami przesyłu danych zasilają przyrząd poprzez kabel DLC. Dodatkowe zasilanie nie jest potrzebne. Dla tych pojazdów wszystko co trzeba zrobić to połączenie samochodowego złącza przesyłu danych 16 pinowym kablem DLC z CARMAN SCAN II.

Jednak tylko w samochodach nowej generacji dla rynku Stanów Zjednoczonych (od roku 1996) używa się 16 pinowej końcówki przesyłu danych.

W samochodach wcześniejszej produkcji i pojazdach produkowanych dla rynku Japońskiego z 17 pinowym złączem, złącze diagnostyczne możemy znaleźć w przegrodzie silnika, zwykle po prawej stronie pojazdu patrząc od przodu samochodu.

Modele pojazdów produkowanych po roku 1996 są zwykle wyposażone w złącze OBD-II, które można znaleźć po stronie kierowcy pod zabezpieczeniem kolan.

Kiedy źródło zasilania zostanie podłączone, kabel DLC 16 powinien być podłączony do złącza przesyłu danych CARMAN SCAN II i jeśli jest potrzebny, adapter DLC (DLC CABLE ADAPTER) do samochodowego złącza przesyłu danych (data link terminal) oraz kabel DLC 16 (DLC CABEL 16).

8) POJAZDY MERCEDES BENZ

Mercedes Benz zapewnia 4 rodzaje złącz diagnostycznych.

Złącze BENZ 3 pinowe (BENZ 3 PIN ADAPTOR) umożliwia diagnozę 8 i 16 biegunowych złączy Mercedesa. Złącze BENZ 38 pinowe (BENZ 38 PIN ADAPTOR) umożliwia diagnozę 38 pinowych złączy Mercedesa. Kiedy pojazd jest wyposażony w 16 pinowy OBD-II DLC, podłącza się kabel DLC 16 (DCL CABLE 16) bezpośrednio do samochodu.

Można sprawdzić sposoby podłączania na ekranie CARMAN SCAN II.

Pojazdy z 16 biegunowym, 38 pinowym, 16 pinowym typem złączy diagnostycznych nie wymagają dodatkowego źródła napięcia, jednak dla pojazdów z typem 8 biegunowym, dodatkowe zasilanie jest wymagane.

W samochodach z 8 biegunowym, 16 biegunowym, 38 pinowym złącze diagnostyczne znajduje się w przegrodzie silnika.

Niektóre pojazdy wyposażone są w złącza OBD-II, które znajdują się pod zabezpieczeniem kolan po stronie kierowcy.

Kiedy źródło zasilania zostanie podłączone, kabel DLC 16 powinien być podłączony do złącza przesyłu danych CARMAN SCAN II i jeśli jest potrzebny, złącze DLC (DLC CABLE ADAPTER) do samochodowego złącza przesyłu danych (data link terminal) oraz kabel DLC 16 (DLC CABEL 16).

9) POJAZDY BMW

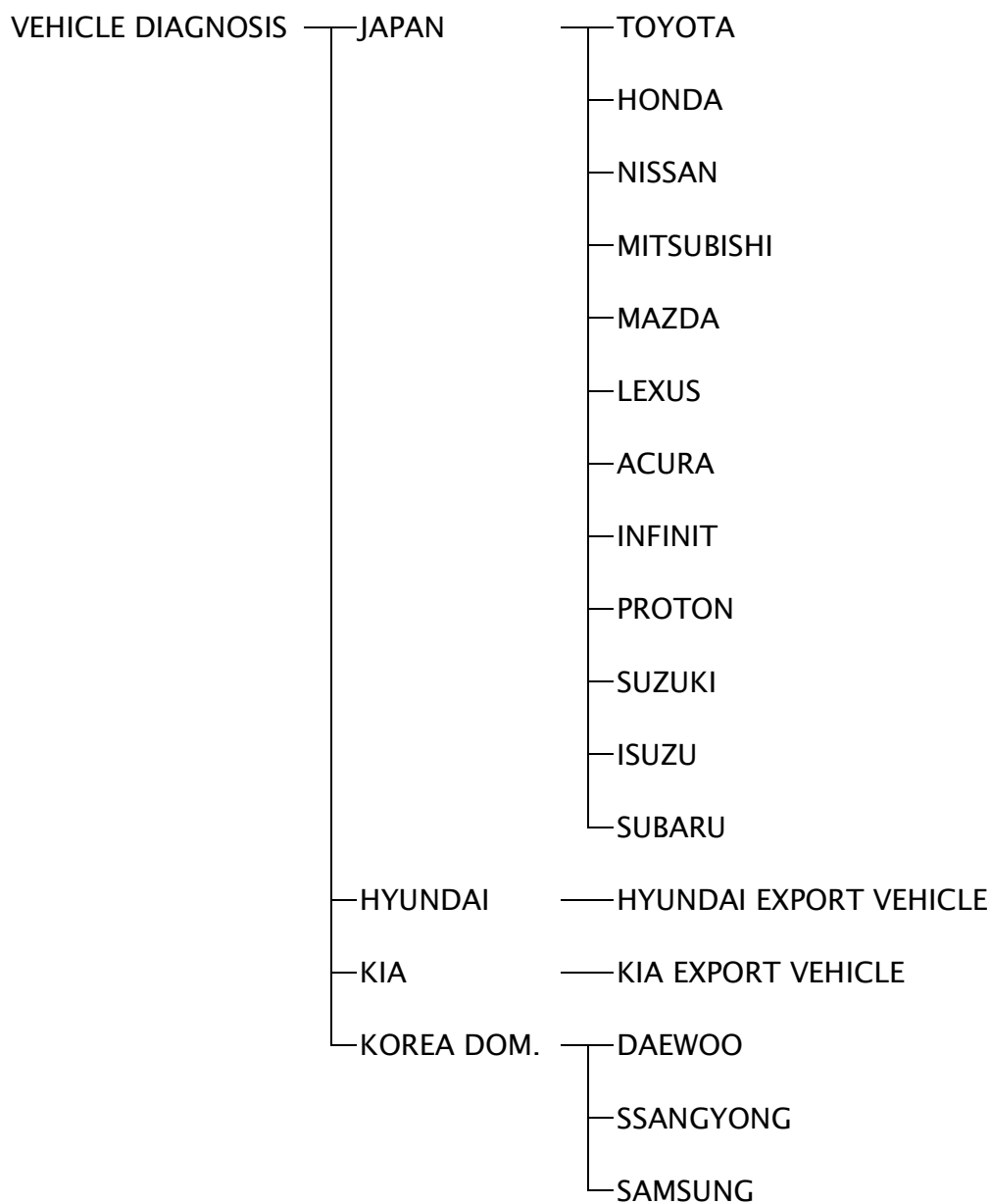
Pojazdy z 16 pinowymi końcówkami przesyłu danych (Data Link Connector) zasilają przyrząd poprzez kabel DLC. Dodatkowe zasilanie nie jest potrzebne. Dla tych pojazdów wszystko co trzeba zrobić to połączenie samochodowego złącza przesyłu danych 16 pinowym kablem DLC z CARMAN SCAN II.

Dla samochodów produkowanych wcześniej z 20 pinowym złączem, złącze diagnostyczne można znaleźć w przegrodzie silnika.

Pojazdy produkowane po roku 2000 zazwyczaj wyposażone są w złącze OBD-II, które można znaleźć pod zabezpieczeniem kolan po stronie kierowcy.

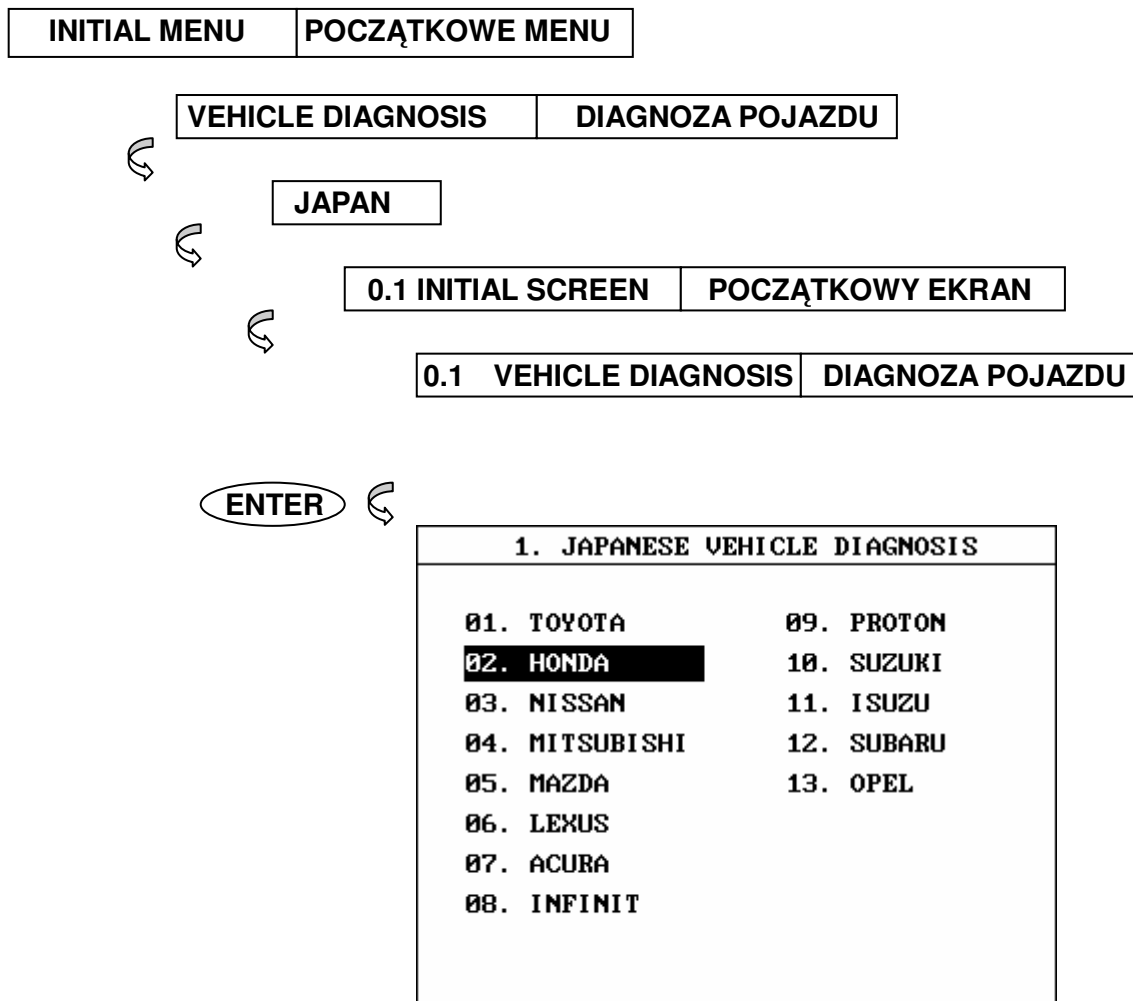
Kiedy źródło zasilania zostanie podłączone, kabel DLC 16 powinien być podłączony do złącza przesyłu danych CARMAN SCAN II i jeśli jest potrzebny, adapter DLC (DLC CABLE ADAPTER) do samochodowego złącza przesyłu danych (data link terminal) oraz kabel DLC 16 (DLC CABEL 16).

2. STRUKTURA MENU POJAZDÓW AZJATYCKICH



3. WYBÓR POJAZDU ORAZ SYSTEMU

3-1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI



ENTER ↩

- | |
|--|
| 1. JAPANESE VEHICLE DIAGNOSIS ▼ |
| 01. ACCORD COUPE |
| 02. ACCORD SEDAN |
| 03. ACCORD WAGON |
| 04. CIVIC COUPE |
| 05. CIVIC HATCHBACK |
| 06. CIVIC SEDAN |
| 07. CIVIC WAGON |
| 08. CR-V |

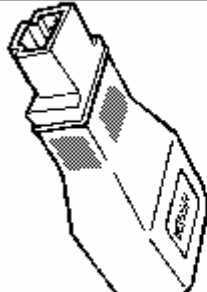
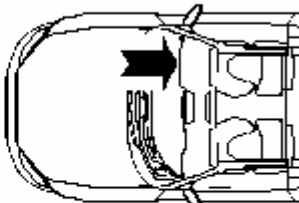
ENTER ↩

- | |
|--------------------------------------|
| 1. JAPANESE VEHICLE DIAGNOSIS |
| MODEL : ACCORD SEDAN |
| 01. ENGINE |
| 02. AUTOMATIC TRANSAXLE |
| 03. ANTI-LOCK BRAKE SYSTEM |
| 04. SRS-AIRBAG |

ENTER ↩

1. JAPANESE VEHICLE DIAGNOSIS
MODEL : ACCORD SEDAN
SYSTEM : ENGINE
01. 3PIN CONNECTOR
02. 16PIN CONNECTOR

ENTER ↩

ADAPTOR TYPE	DLC LOCATION
 HONDA 3 PIN	 - UNDER GLOVE BOX
PRESS ENTER TO CONTINUE	

[KOLEJNOŚĆ 1 : PODMENU WYBORU POJAZDU I SYSTEMU]

3-2. PROSTE ZASTOSOWANIE

Mając połączony i włączony CARMAN SCAN II, pojazd oraz system 1 i 2 muszą być wybrane z ekranu diagnostyki samochodów [1.0 VEHICLE DIAGNOSIS].

Dostępne funkcje różnią się od siebie dla poszczególnych pojazdów, dlatego musi być wykonany odpowiedni wybór. Wyboru można dokonać poprzez przemieszczanie się w górę i w dół ekranu i poprzez naciskanie przycisku ENTER.

Wyboru dokonuje się w kolejności Pojazd, System 1 i System 2 (VEHICLE, SYSTEM 1, SYSTEM 2).

4. KODY BŁĘDÓW DIAGNOSTYCZNYCH

4-1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI

01. INITIAL SCREEN	EKRAN POCZĄTKOWY
--------------------	------------------



01

VEHICLE AND SYSTEM SELECTION

WYBÓR POJAZDU I SYSTEMU



Odwóluje się do "Wyboru trybu samochodu"
("Selecting Vehicle Mode")

0.1 DIAGNOSTIC TROUBLE CODES

WIERSZ KODÓW BŁĘDÓW

ENTER



1.1 DIAGNOSTIC TROUBLE CODES

P0132 02 SNSR-HIGH VOLT.(B1/S1)

P0135 02S HEATER CIRCUIT(B1/S1)

P0136 02 SNSR CIRCUIT-MAL(B1/S2)

P0139 02 SNSR SLOW RESPO.(B1/S2)

P0140 02 SNSR NO ACTIVITY(B1/S2)

NUMBER OF DTC : 5 ITEMS

ERAS

ERAS



1.1.2 ERASE FAULT CODE

KASOWANIE BŁĘDU

[KOLEJNOŚĆ 2 : WIERSZ PROBLEMÓW DIAGNOSTYCZNYCH]

4-2. TRYB DZIAŁANIA

Na tym poziomie, kody błędów diagnostycznych (DTC) są wyświetlane dla wybranego sterownika (ECM).

Za każdym razem gdy ekran jest uruchamiany lub odświeżany, kursor przesuwa się na początek wyświetlacza i słychać głośny dźwięk ostrzegawczy z numerem opisu komponentów, z których został wygenerowany kod błędu.

Przy użyciu przycisków UP(do góry)/DOWN(do dołu) można przesuwać ekran.

EARS

(wyczyść) Ten przycisk wyczyści bieżący DTC zapisany w pamięci wybranego ECM. Kiedy zostanie wybrana ta funkcja wyświetli się wiadomość z prośbą o potwierdzenie funkcji ERAS. Przycisk ENTER służy do potwierdzenia funkcji wyczyszczenia bieżącego DTC, a przycisk ESC służy do anulowania wykonania tej funkcji.

By wyczyścić kod błędu typu MIL należy odłączyć akumulator na 15 sekund lub więcej.

5. DANE BIEŻĄCE

5-1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI

01. INTIAL SCREEN | POCZĄTKOWY EKRAN

01

VEHICLE AND SYSTEM SELECTION
WYBÓR POJAZDU I SYSTEMU



Odnosi się do "Trybu Wyboru Pojazdu"
(„Selecting Vehicle Mode”)

ENTER



0.2 CURRENT DATA | DANE BIEŻĄCE

1.2 CURRENT DATA	
STARTER SIGNAL	OFF
A/C SWITCH	OFF
POWER STEERING SW	ON
P/N SWITCH	DRIVE
STABIL COMBUST SNSR	OPEN
MAIN RELAY(FP)	OFF
A/C CLUTCH	OFF
MIL LAMP	OFF

FIX | SCRN | FULL | GRPH

FIX

SCRN

FULL

GRPH

1.2.1 FIX ITEM	ZAZNACZENIE POZYCJI
1.2.2 SPLIT SCREEN	EKRAN SELEKTYWNY
1.2.3 DISPLAY ALL ITEMS	WYŚWIETL WSZYSTKIE POZYCJE
1.2.5 GRAPHICAL DISPLAY	WYKRES

[KOLEJNOŚĆ 3 : TRYB BIEŻĄCYCH DANYCH]

5-2. TRYB DZIAŁANIA

Wyświetla wartości czujników i stan przełączników systemu ON(włączony)/OFF(wyłączony) wybranego ECM.

Przechodzenie pomiędzy danymi jest możliwe dzięki przyciskom UP(do góry)/DOWN(do dołu). Więcej szczegółowych danych można uzyskać używając przycisków:

FIX

(ZAZNACZENIE) Wykonanie funkcji [1.2.I FIX ITEM, ZAZNACZYĆ POZYCJE], która przemieszcza pozycje na początek ekranu. Ta funkcja utrzymuje zaznaczone pozycje na górze ekranu niezależnie od przechodzenia między stronami ekranu i dlatego umożliwia porównywanie wybranych pozycji.

1.2 CURRENT DATA	
×	ALT CONTROL 77.1 V
×	P/N SWITCH DRIVE
×	BRAKE SWITCH OFF
	A/C SWITCH OFF
	A/C CLUTCH OFF
	STARTER SIGNAL OFF
	STABIL COMBUST SNSR OPEN
	POWER STEERING SW OFF

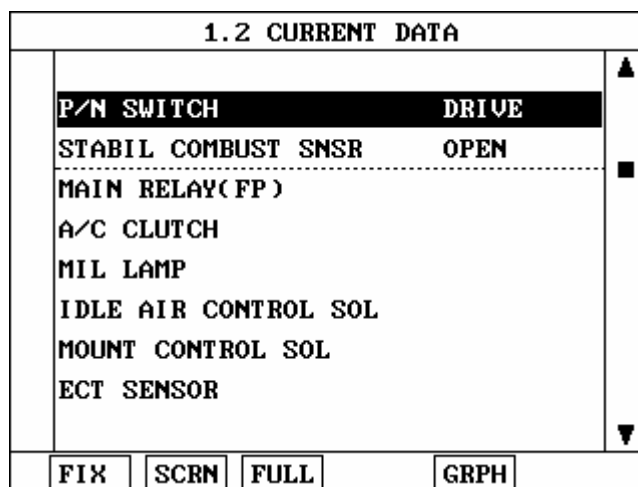
[Rysunek 1 : ZAZNACZENIE POZYCJI]

Opcję zaznaczenia pozycji wyłącza się poprzez wyciśnięcie przycisku **FIX.**

W przykładzie na rysunku 1, jest ustalony jako oznacznik (gwiazdkę) do lewego numeru pozycji.

SCRN Naciśnięcie tego przycisku zmienia liczbę wyświetlanych czujników i stan przełączników, które są 'aktywne' od 8(MAX),4,2(MIN). Kiedy tylko 2 pozycje są 'aktywne', prędkość, z którą CARMAN SCAN II odświeża wyświetlane dane będzie szybsza niż jeśli więcej 'aktywnych' pozycji zostanie wybranych.

W przykładzie przedstawionym na rysunku 2, tylko 2 'aktywne' pozycje danych są wybrane.



[RYSUNEK 2 : EKRAN SELEKTYWNY]

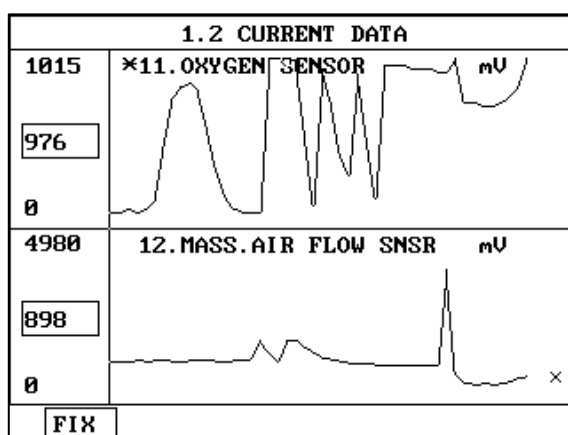
FULL (całość) Użycie tego przycisku spowoduje wyświetlenie na ekranie maksymalnie 22 wartości danych, tak jak jest to przedstawione na rysunku 3. Opis komponentów będzie skrócony w trakcie wyświetlania. Przeglądanie danych jest możliwe poprzez naciśnięcie przycisków UP(do góry)/DOWN(do dołu).

1.2 CURRENT DATA			
O2S	136	mV	A/C SWITCH OFF
MAF SENSOR	1308	mV	TR. SWITCH P, N
IAT SENSOR	132	°F	ENG. LOAD 41.9 %
TP SENSOR	742	mV	INJECTION 2.0 mS
BATT. VOLT	14.1	V	IGN. TIMING BTDC 9 °
CRANK SIG.	OFF		ISC DUTY 35.2 %
ECT SENSOR	203	°F	A/C RELAY OFF
ENG. SPEED	812	rpm	O2S-REAR 19 mV
USS	0	MPH	CLOSE LOOP CLSD LOOP
CTP SWITCH	ON		LONG-TERM -7.0 %
PSP SWITCH	OFF		SHORT-TERM -2.3 %

[RYSUNEK 3 : WYŚWIETLANIE WSZYSTKICH POZYCJI]

GRPH Kiedy wybierze się więcej niż 2 'aktywne' pozycje danych za pomocą przycisku FIX, naciśnięcie przycisku GRPH spowoduje wyświetlenie dla tych danych wykresu, tak jak na rysunku 4.

FIX Zaznaczenie jednej pozycji z dwóch. Kiedy użyje się przycisku UP(do góry)/DOWN(do dołu) do przejścia na ekranie, zaznaczona pozycja poprzez przycisk FIX nie przesuwa się.




[RYSUNEK 4 : DANE BIEŻĄCE (GRPH)]

6. ZAPIS PRZEBIEGU

6- 1 KOLEJNOŚĆ OPERACJI

0.1 INITIAL SCREEN	EKRAN POCZĄTKOWY
--------------------	------------------

 01

VEHICLE AND SYSTEM SELECTION
WYBÓR SYSTEMU I POJAZDU

 Odnosi się do “Trybu wyboru pojazdu”
“ Selecting Vehicle Mode”

0.3 FLIGHT RECORD

 ENTER 

1.3 FLIGHT RECORD	
* 11. OXYGEN SENSOR	97 mV
* 12. MASS. AIR FLOW SNSR	1308 mV
13. INT. AIR TEMP. SNSR	134 °F
14. THROTTLE P. SENSOR	761 mV
16. BATTERY VOLTAGE	14.1 V
18. CRANKING SIGNAL	OFF
21. COOLANT TEMP. SNSR	195 °F
22. ENGINE SPEED	812 rpm

FIX INTERVAL: 350mS CALL RCRD

 FIX 

1.3.1 FIX ITEM	ZAZNACZENIE POZYCJI
----------------	---------------------

 CALL 

1.3.2 CALL MEMORIZED DATA
PRZYWOŁANIE ZAPAMIĘTANYCH DANYCH

 RCRD 

1.3.3 START RECORD	START ZAPISU
--------------------	--------------

[KOLEJNOŚĆ 4 : TRYB ZAPISU PRZEBIEGU]

6-2 . TRYB DZIAŁANIA

Zapis przebiegu (FLIGHT RECORD) umożliwia wyświetlenie i zapis wygenerowanych przez ECM danych jako dane ustalone przez użytkownika CARMAN SCAN II .

Poprzez użycie przycisków UP(w górę)/DOWN(w dół) można przechodzić pomiędzy wyświetlanymi danymi.

Funkcja zapisu przebiegu (FLIGHT RECORD) jest ustalana za pomocą przycisków:

FIX

Za pomocą tego przycisku można zaznaczyć lub odznaczyć pozycje, dla których mają być zapisane dane. Wybrane dane są zaznaczone (gwiazdką) po lewej stronie numeru pozycji na ekranie CARMAN SCAN II. Maksymalna liczba ilości wyświetlanych danych dla funkcji zapisu (FLIGHT RECORD) to 8.

Czas pobierania danych jest wyświetlany na środku w dolnej linii ekranu.

CALL

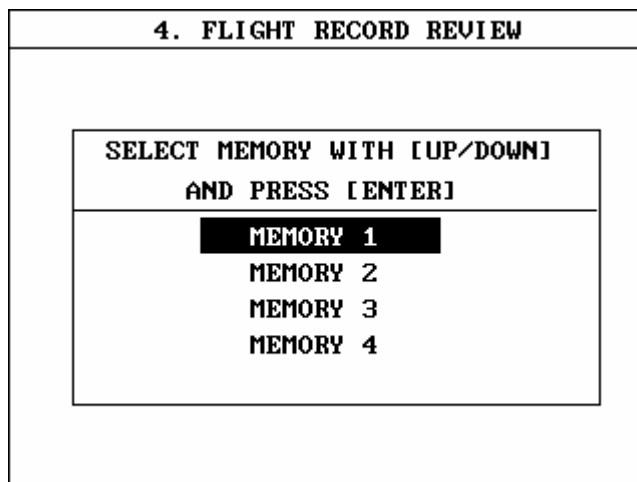
Funkcja ta używana jest do odtworzenia zapisanych danych. Zapisane dane są nadpisane tylko w czasie zapisywania i dlatego te same dane można przeglądać więcej niż raz, kiedy nie następuje żaden zapis.

Jeśli przeglądane (zapisane) dane pochodzą do pojazdu albo systemu, który różni się od obecnie wybranego pojazdu lub systemu albo jeśli jest brak zapisanych danych, wyświetli się następujące powiadomienie.

**NO RECORDED DATA OR
DIFFERENT SYSTEM DATA.**

**BRAK DANYCH ALBO
NIEODPOWIEDNI SYSTEM DANYCH**

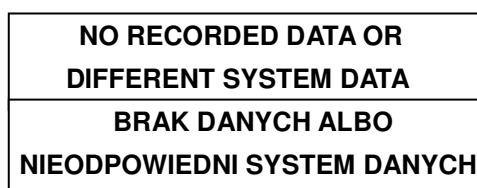
Powiadomienie wyświetla się na ekranie tak jak jest pokazane na rysunku 5. Użytkownik może wybrać jedną z pozycji do przejrzania.



[RYSUNEK 5 : ZAPIS PRZEBIEGU (PRZEGLĄDANIE)]

Pamięć 1 (MEMORY 1) i Pamięć 4 (MEMORY 4), każda z tych pamięci oznacza wbudowaną pamięć CARMAN SCAN II.

Jeśli dane są w wybranej pamięci, zapisane tam dane zostaną wyświetlone. Jednak następujące powiadomienie pojawi się na ekranie jeśli identyfikator (ID) zapisanych danych jest inny od obecnie wybranego pojazdu i systemu albo jeśli nie ma żadnych zapisanych danych.



RCRD

Zapis kończony jest przez naciśnięcie przycisku
END(koniec) lub ESC (wyjście).

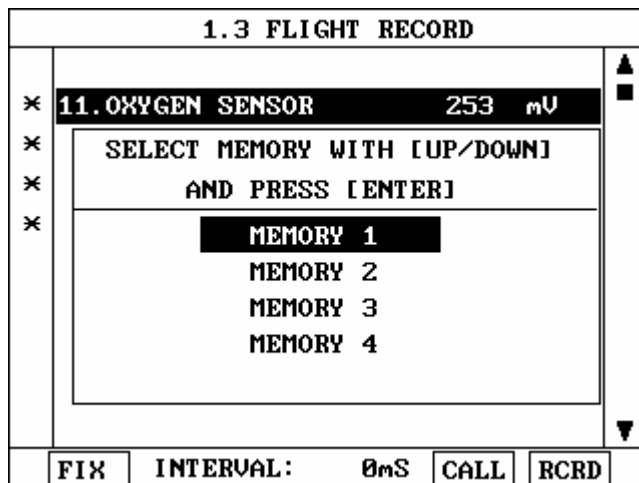
W trybie zapisu, ekran zmienia swój wygląd na ten
przedstawiony na rysunku 6.

Jeśli wielkość zapisywanych danych jest większa od
pamięci CARMAN SCAN II, pierwsza zapisana dana z
bieżącej sesji będzie stopniowo nadpisana jako
kontynuacja zapisu.

1.3 FLIGHT RECORD : Now Recording	
* 11.OXYGEN SENSOR	371 mV
* 12.MASS.AIR FLOW SNSR	1308 mV
* 14.THROTTLE P.SENSOR	761 mV
* 22.ENGINE SPEED	812 rpm
5 %	
TRIG END	

[RYSUNEK 6. ZAPIS PRZEBIEGU(ZAPISYWANIE)]

Powiadomienie wyświetlane jest na ekranie w następującej postaci.



[RYSUNEK 7 : ZAPIS PRZEBIEGU (ZAPISYWANIE)]

Pamięć 1 (MEMORY 1) i Pamięć 4 (MEMORY 4), każda z tych pamięci oznacza wbudowaną pamięć CARMAN SCAN II.

Jeśli użytkownik wybiera pamięć, wygląda to jak na rysunku 7. Jeśli przycisk zostanie naciśnięty bez uprzedniego wyboru pozycji pojawi się powiadomienie.

SELECT ITEM WITH[FIX]
WYBIERZ POZYCJE ZA POMOCĄ PRZYCISKU FIX

TRIG

Ten przycisk jest używany do wyznaczenia punktu startowego w procesie zapisywania.

Kiedy przycisk TRIG zostanie przyciśnięty więcej niż dwa razy, tylko ostatnie wciśnięcie przycisku TRIG oznacza punkt startowy.

Jeśli przed przyciśnięcie przycisku TRIG zostanie przyciśnięty przycisk END(koniec) lub przycisk ESC (wyjście), ten czas staje się punktem startowym i zapis zostanie zakończony.

Po zakończeniu zapisywania, na ekranie zostaną wyświetlone wartości zapisanych danych w formie numerycznej. Oto przykład:

1.3 FLIGHT RECORD		
11. OXYGEN SENSOR	410	mV
12. MASS. AIR FLOW SNSR	1328	mV
14. THROTTLE P. SENSOR	761	mV
22. ENGINE SPEED	812	rpm

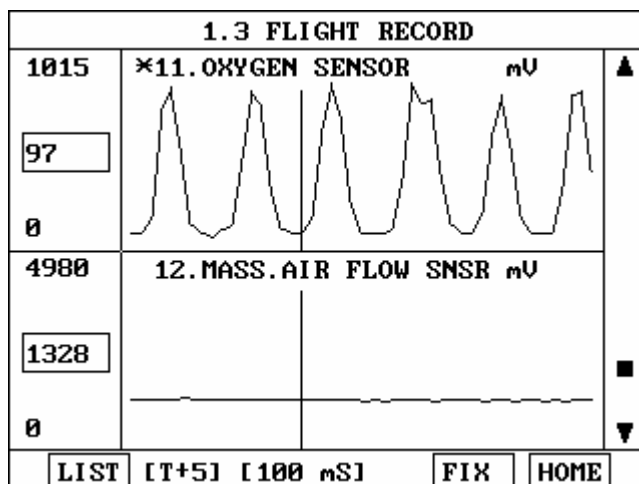
▲
▼

GRPH ◀ HOME ▶ HOME

[RYSUNEK 8 : ZAPIS PRZEBIEGU (NUMERYCZNY)]

W numerycznym wyświetlaniu danych, przycisk GRPH jest używany do wyświetlania wykresów danych zapisanych przez użycie funkcji FIX.

Jeśli zostaną wybrane 2 pozycje, obraz graficzny wygląda następująco.



[RYSUNEK 9 : ZAPIS W LOCIE (GRAF)]

[T+5] OZNACZA PRZYKŁADOWY BLOK CZASOWY, A BIEŻĄCY EKRAN WYŚWIELA DANE PO PIĄTYM BLOKU OD PUNKTU STARTOWEGO (BLOK CZASOWY W PRZYKŁADZIE – 100 ms)

Można przesunąć „czas” poprzez naciśnięcie przycisku lewo(◀, LEFT) lub prawo (▶, RIGHT). Na wykresie pozycja wyboru czasu jest wyświetlana jako kursor w postaci linii pionowej. Kiedy ten kursor dochodzi to końca ekranu, obraz przesunie się o pół strony.

2-2. PODSTAWOWE DZIAŁANIE

Po podłączeniu i włączeniu CARMAN SCAN II, wybór pojazdu i systemu 1 oraz 2 musi być wykonany z okna diagnozy pojazdu[1.0 VEHICLE DIAGNOSIS] .

Dostępne funkcje różnią się od siebie dla poszczególnych pojazdów, dlatego musi być wykonany odpowiedni wybór. Wyboru można dokonać poprzez przemieszczanie się w górę i w dół ekranu i poprzez naciskanie przycisku ENTER.

Wyboru dokonuje się w kolejności Pojazd, System 1 i System 2 (VEHICLE, SYSTEM 1, SYSTEM 2).

7. TEST URZĄDZENIA

7-1 KOLEJNOŚĆ OPERACJI

JAPAN



NISSAN AND ENGINE SELECTION
WYBÓR NISSANA I SILNIKA



Odnosi się do "Trybu Wyboru Pojazdu"
" Selecting Vehicle Mode "

04. ACTUATION TEST TEST AKTYWACJI

ENTER



1.4 ACTUATION TEST	
FUEL INJECTION	0 %
DURATION	UNTIL STOP KEY
METHOD	ACTIV CONTROL
CONDITION	IG. KEY ON ENGINE RUNNING
PRESS [STRT], IF YOU ARE READY ?	
STRT	STOP
-	+

START



START ACTIVATING START AKTYWACJI

[KOLEJNOŚĆ 5 : KOLEJNOŚĆ W TRYBIE TESTU URZĄDZENIA]

7-2 TRYB DZIAŁANIA

Tryb testu urządzenia (ACTUATION TEST) umożliwia skuteczne przeprowadzenie testu wybranych elementów wykonawczych przez CARMAN SCAN II, jednak ten tryb może obsługiwać tylko wybrane pojazdy. Poniżej jest obraz typowego ekranu [rysunek 10].

Można przechodzić pomiędzy urządzeniami do przetestowania poprzez przyciski UP(do góry)/DOWN(do dołu).

1.4 ACTUATION TEST	
FUEL INJECTION 0 %	
DURATION	UNTIL STOP KEY
METHOD	ACTIV CONTROL
CONDITION	IG.KEY ON ENGINE RUNNING
NOW ACTIVATING !	
STRT	STOP
-	+

[RYSUNEK 10 : STEROWANIE ELEMENTEM WYKONAWCZYM]

Test musi być przeprowadzany na pojeździe w stanie (CONDITION) podanym na ekranie. Na tym rysunku, dla przykładu, kluczyk zapłonu musi być ustawiony na pozycji włączony (ON) oraz musi być włączony silnik.

Czas trwania testu będzie ustalony przez CARMAN SCAN II i pokazany na ekranie albo będzie pokazane powiadomienie o czasie testu.

UNTIL STOP KEY	DO NACIŚNIĘCIA PRZYCISKU STOP
----------------	-------------------------------

By rozpocząć test urządzenia, należy nacisnąć przycisk STRT (start). Dla ustalonego czasu trwania testu, zostanie wyświetlone powiadomienie

COMPLETED!	UKOŃCZONY!
------------	------------

Po otrzymaniu potwierdzenia z pojazdu. W teście bez ustalonego czasu trwania, wyświetli się powiadomienie

NOW ACTIVATING	AKTYWACJA W TOKU
----------------	------------------

po otrzymaniu potwierdzenia z pojazdu oraz do momentu przyciśnięcia przycisku STOP.

W obu typach testu, wyświetli się powiadomienie

TEST FAILURE!	TEST NIEUDANY!
---------------	----------------

jeśli nie dotrze potwierdzenie z samochodu. Powiadomienie będzie wyświetlone tylko na 0.5 sekundy, poczym zniknie.

9. SPRAWDZANIE IDENTYFIKACJI

9-1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI

HYUNDAI



HUNDAI AND ENGINE SELECTION

WYBÓR HUNDAI I SILNIKA



Odnosi się do “Trybu wyboru pojazdu”
“ Selecting Vehicle Mode “

0X. IDENTIFICATION CHECK

SPRAWDZANIE IDENTYFIKACJI

1.6. IDENTIFICATION CHECK	
MODEL :	ACCENT 2000-01MY ALL
SYSTEM :	ENGINE L4-SOHC
P/N: -	
S/W VER:	

[KOLEJNOŚĆ 6 : SPRAWDZANIE IDENTYFIKACJI]

Po wejściu w tryb sprawdzania identyfikacji (IDENTIFICATION CHECK), automatycznie wyświetli się nr części (podzespołu) i numer wersji oprogramowania (Software Version).

III. DIAGNOSTYKA OBD-II

1. SPOSÓB PODŁĄCZENIA.....	III-2
2. INTERFEJS KOMUNIKACJI.....	III-3
3. TEST GOTOWOŚCI.....	III-6
4. DANE BIEŻĄCE	III-9
5. DIAGNOSTYCZNE KODY BŁĘDÓW	III-13
6. TABELA DANYCH ZAPAMIĘTANYCH.....	III-16
7. POSZERZONY PROTOKÓŁ DIAGNOSTYCZNY...III-19	
8. WYNIKI TESTU SONDY O2	III-26
9. WYNIKI TESTU MONITORINGU.....	III-29
10. PODWÓJNE WYŚWIETLANIE.....	III-32
11. INFORMACJE ECU	III-36
12. BŁĘDY TYMCZASOWE	III-37

1. SPOSÓB PODŁĄCZENIA

W samochodach z protokołem komunikacyjnym OBD-II zasilanie odbywa się poprzez kabel DLC bez potrzeby dodatkowego zasilania.

W tych samochodach podłączenie kabla DLC 16 do CARMAN SCAN II oraz samochodowego złącza przesyłu danych jest wystarczające.

2. INTERFEJS KOMUNIKACJI

2-1. KOLEJNOŚĆ INFORMACJI

0.1 INITIAL SCREEN	EKRAN POCZĄTKOWY
--------------------	------------------

03 ↻

3. CARB OBD-II DIAGNOSIS
ON INITIALIZING PLEASE WAIT

Success in First initializing (udana pierwsza inicjalizacja)



3.0 CARB OBD-II DIAGNOSIS

Failure in First initializing (błąd w pierwszej inicjalizacji)



REPETITION OF INITIALZING PROCEDURE
POWTÓRZANIE PIERWSZEJ PROCEDURY INICJALIZACJI

[KOLEJNOŚĆ III.1 : KOMENTARZE WYSZUKIWANIA
KOMUNIKACJI]

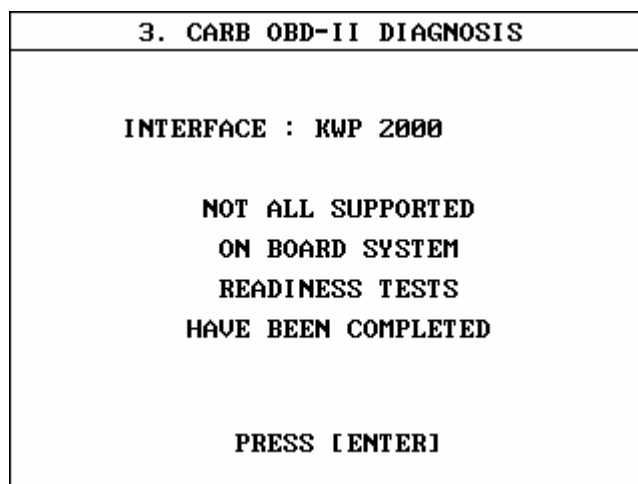
2-2. TRYB DZIAŁANIA

Kiedy wybrana jest diagnostyka OBD-II , CARMAN SCAN II automatycznie wyszukuje interfejs samochodu, który odnosi się do tej funkcji.

Podczas inicjalizacji, wyświetlana jest wiadomość o przebiegu. Kiedy wystąpi błąd w inicjalizacji z powodu nie znalezienia interfejsu, CARMAN SCAN II powtarza przebieg procesu inicjalizacji i wyświetla następującą wiadomość. Użytkownik może wyłączyć ten proces przez przyciśnięcie ESC (wyjście).

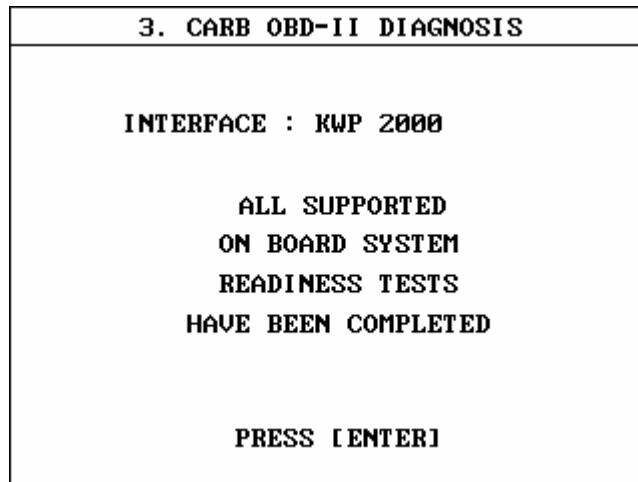
RETRY 1 TIMES	PONOWIENIE 1 RAZ
---------------	------------------

Kiedy interfejs jest zlokalizowany, CARMAN SCAN II wyświetla rysunek V.2 albo IV.3 zgodnie z wynikiem testu gotowości systemu (board- system-readiness-tests).



[Rysunek III.2 :INICJALIZACJA (NIE ZAKOŃCZONO)]

CARB OBD-II DIAGNOSIS



[RYSUNEK III.3 : INICJALIZACJA (ZAKOŃCZONO)]

3. TEST GOTOWOŚCI

3-1 KOLEJNOŚĆ OPERACJI

0.1 INITIAL SCREEN	EKRAN POCZĄTKOWY
--------------------	------------------

 03

Automatic Search for communication Interface
Automatycznie przeszukiwanie interfejsu komunikacji

 Odnosi się do “Szukanie interfejsu komunikacji”
Searching for Communication Interface


3.0 CARB OBD II DIAGNOSIS

01 

3.1 READINESS TEST	
2#	NUMBER OF DTC 0
2*	MIL STATUS OFF
2*	MISFIRE MONITORING SUPPORTED
2*	FUEL SYS. MONITORING SUPPORTED
2*	COMPONENT MONITORING SUPPORTED
2#	CATALYST NOT CMLTD
2*	HEATED CATALYST NOT APPLIC
2#	EVAP. PURGE SYSTEM NOT CMLTD
MODULE ID : 11	
DMID	SMID

 **DMID**

3.1.1 DISPLAY MODULE ID
WYŚWIETL ID MODUŁU

 **SMID**

3.1.2 SELECT MODULE
WYBIERZ MODUŁ

[KOLEJNOŚĆ III.2 : KOLEJNOŚĆ W TRYBIE TESTU GOTOWOŚCI]

3-2. TRYB DZIAŁANIA

W tym trybie zostanie wyświetlony typ i rezultat testu gotowości opartego na więcej niż jednym module wewnątrz pojazdu.

Wyświetlane są numer kodu błędu (DTC) i stan MIL (Lampka wskaźnika wadliwego działania) (Malfunction Indicator Lamp).

Kiedy kilka modułów odpowiada każdemu testowi, wyświetlony zostanie numer odpowiadającego modułu wraz ze wskaźnikiem odpowiadającym każdemu TESTOWI z osobna. Wskaźnik ma formę symbolu '*' lub '#'. symbol.

- *' wskazuje, że dwa lub więcej modułów odpowiada tej samej wartości.
- #' wskazuje, że dwa lub więcej modułów odpowiada innej wartości.

Typowa ilustracja Testu gotowości zilustrowana jest na rysunku 4.

3.1 READINESS TEST		
2#	NUMBER OF DTC	0
2*	MIL STATUS	OFF
2*	MISFIRE MONITORING	SUPPORTED
2*	FUEL SYS. MONITORING	SUPPORTED
2*	COMPONENT MONITORING	SUPPORTED
2#	CATALYST	NOT CMLTD
2*	HEATED CATALYST	NOT APPLIC
2#	EVAP. PURGE SYSTEM	NOT CMLTD
MODULE ID : 11		
DMID	SMID	

[RYSUNEK III.4 : TEST GOTOWOŚCI]

Użycie przycisków UP(do góry) / DOWN (do dołu) pozwala na przechodzenie pomiędzy wyświetlanymi danymi.

DMID Wyświetlanie ID modułu (Module ID) testowanej pozycji wybranej poprzez przycisk UP(do góry)/DOWN(do dołu).

SMID Wyświetlanie obsługiwanych pozycji (supporting items), posortowane według ID modułu. Typowy ekran zilustrowany jest na rysunku IV.5.

3.1 READINESS TEST		
11	NUMBER OF DTC	0
18	MIL STATUS	OFF
	MISFIRE MONITORING	SUPPORTED
	FUEL SYS. MONITORING	SUPPORTED
	COMPONENT MONITORING	SUPPORTED
	CATALYST	NOT CMLTD
	HEATED CATALYST	NOT APPLIC
	EVAP. PURGE SYSTEM	NOT CMLTD

[RYSUNEK III.5:TEST GOTOWOŚCI (SMID)]

By poznać pozycje zgodne z następnym ID modułu, należy przesunąć kursor na pole wyświetlające ID modułu lewym przyciskiem (LEFT) i użyć przycisku UP(do góry) / DOWN (do dołu) by wybrać ID modułu i przycisnąć przycisk ENTER.

ESC Powoduje powrót.

4. DANE BIEŻĄCE

4-1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI

0.1 INITIAL SCREEN	EKRAN POCZĄTKOWY
--------------------	------------------

03 ↶

Automatic Search for communication Interface
Automatyczne szukanie interfejsu komunikacji

↶ Odnosi się do “Szukanie interfejsu komunikacji”
“Searching for Communication Interface”

3.0 CARB OBD II DIAGNOSIS

02 ↶

3.2 CURRENT DATA		
2x	FUEL SYS.STS - BNK1	OPEN LOOP
2x	FUEL SYS.STS - BNK2	OPEN LOOP
2x	CALCULAT.LOAD VALUE.	0.0 %
2#	COOLANT TEMP. SENSOR	-40 °F
2#	SHORT TERM FUEL (B1)	0.0 %
2#	LONG TERM FUEL (B1)	0.0 %
2#	SHORT TERM FUEL (B2)	0.0 %
2#	LONG TERM FUEL (B2)	0.0 %
MODULE ID : 11		
DMID	SMID	SPID

DMID	3.2.1 DISPLAY MODULE ID WYŚWIETLENIE ID MODUŁU
------	---

SMID	3.2.2 SELECT MODULE WYBÓR POZYCJI
------	--------------------------------------

SPID	3.2.3 SELECT PID WYBÓR PID
------	-------------------------------

[KOLEJNOŚĆ III.3 :KOLEJNOŚĆ W TRYBIE BIEŻĄCYCH DANYCH]

4.2 TRYB DZIAŁANIA

Tryb danych bieżących (CURRENT DATA MODE) uwzględnia wyświetlenie wartości sensorów (sensor values) i stan przełączników, oparty na założeniu, że jedna pozycja może być obsługiwana przez kilku modułów. W tym trybie wyświetlane są informacje o obsługiwanych modułach.

Typowy ekran danych bieżących (CURRENT DATA) jest przedstawiony na rysunku IV.6.

3.2 CURRENT DATA			
2*	FUEL SYS.STS - BNK1	OPEN LOOP	▲
2*	FUEL SYS.STS - BNK2	OPEN LOOP	■
2*	CALCULAT.LOAD VALUE.	0.0 %	
2#	COOLANT TEMP. SENSOR	-40 °F	
2#	SHORT TERM FUEL (B1)	0.0 %	
2#	LONG TERM FUEL (B1)	0.0 %	
2#	SHORT TERM FUEL (B2)	0.0 %	
2#	LONG TERM FUEL (B2)	0.0 %	▼
MODULE ID : 11			
DMID	SMID	SPID	

[RYSUNEK III.6 : DANE BIEŻĄCE]

CARMAN SCAN II wyświetla wszystkie nazwy PID zapewniane przez kilka modułów i status w centralnej kolumnie wyświetlacza. W kolumnie po lewej stronie wyświetlony jest wskaźnik. Wskaźnik ma formę symbolu ‘**’, ‘#’ albo ‘-’ symbol.

‘**’ wskazuje, że dwa lub więcej modułów odpowiada tej samej wartości.

‘#’ wskazuje, że dwa lub więcej modułów odpowiada innej wartości.

‘-’ wskazuje brak odpowiedzi z dwóch lub więcej modułów.

Przycisk UP(do góry) / DOWN(do dołu) można użyć do przechodzenia pomiędzy danymi do podświetlenia pozycji aby je aktywować za pomocą funkcji przycisków.

DMID Wyświetla ID modułów dla wybranej pozycji. Przycisk UP / DOWN można użyć do przechodzenia między danymi.

SMID Wyświetla obsługiwane pozycje posortowane zgodnie z ID modułu. Użycie tej funkcji umożliwi przejście zapewnianego ID modułu i grupy pozycji.

Aby zobaczyć pozycje odpowiadające innemu ID modułu, należy przesunąć kursor na wyświetlane pole przyciskiem LEFT(w lewo), a potem użyć przycisku UP/DOWN by wybrać ID modułu i przycisnąć przycisk ENTER.

SPID

Ta funkcja umożliwia wyświetlenie wybranych przez użytkownika danych. Przesuwanie kursora na potrzebne linie i przyciskanie przycisku SLCT .

Po wyborze wszystkich potrzebnych pozycji, naciśnięcie przycisku ENTER spowoduje ich wyświetlenie. Wybrane pozycje są oznaczane gwiazdką. Pozycje można odznaczyć przez ponowne przyciśnięcie przycisku SLCT.

Naciśnięcie przycisku ENTER bez wyboru pozycji spowoduje wyświetlenie wszystkich pozycji.

3.2 CURRENT DATA	
* FUEL SYS.STS - BNK1	▲
* FUEL SYS.STS - BNK2	■
* CALCULAT.LOAD VALUE.	
* COOLANT TEMP. SENSOR	
SHORT TERM FUEL (B1)	
LONG TERM FUEL (B1)	
SHORT TERM FUEL (B2)	
LONG TERM FUEL (B2)	▼
AFTER SELECT ITEMS, PRESS [ENTER]	
SLCT	

3.2 CURRENT DATA	
2* FUEL SYS.STS - BNK1 OPEN LOOP	▲
2* FUEL SYS.STS - BNK2 OPEN LOOP	
2* CALCULAT.LOAD VALUE. 0.0 %	
2# COOLANT TEMP. SENSOR -40 °F	▼
MODULE ID : 11	
DMID	SMID
SPID	

[RYSUNEK III.6 : DANE BIEŻĄCE (SPID)]

5. DIAGNOSTYCZNE KODY BŁĘDÓW

5-1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI

0.1 INITIAL SCREEN	EKRAN POCZĄTKOWY
--------------------	------------------

03



Automatic Search for communication Interface
Automatyczne szukanie interfejsu komunikacji



Odnosi się do “Szukanie interfejsu komunikacji”
“Searching for Communication Interface”

3.0 CARB OBD II DIAGNOSIS

03



3.3 DIAGNOSTIC TROUBLE CODES	
P0750 PCSV-ELECTRICAL	▲ ▼
P0752 SCSV A-ABNORMAL	
MODULE ID : 18	
SMID	ERAS

SMID



3.3.1 SELECT MODULE
WYBÓR MODUŁU

ERAS

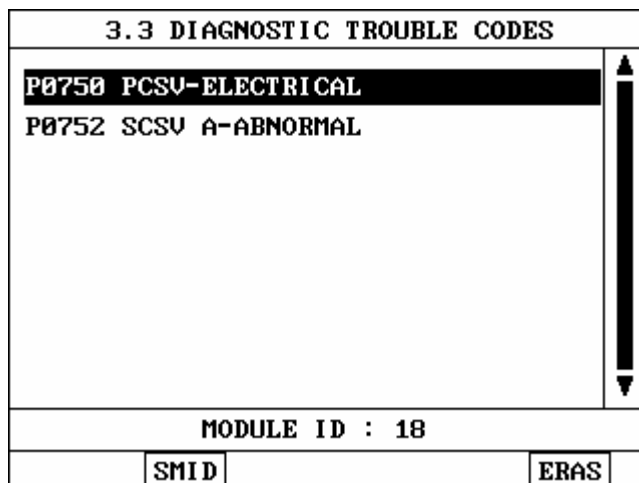


3.3.2 CLEAR FAULT CODES
WYCZYŚĆ KOD BŁĘDU

[KOLEJNOŚĆ III.4 : KOLEJNOŚĆ W TRYBIE KODÓW BŁĘDÓW
DIAGNOSTYCZNYCH]

15-2. TRYB DZIAŁANIA

Na tym poziomie, kody błędów są (DTC) wyświetlane na podstawie konceptu, że jeden DTC może być obsługiwany przez kilka modułów. W tym trybie możliwe jest uzyskanie informacji o obsługiwanych modułach.



[RYSUNEK III.8: EKRAN DTC]

Poprzez użycie przycisku UP(do góry) / DOWN(do dołu), CARMAN SCAN II wyświetla wszystkie kody błędów (DTC) obsługiwane przez kilka modułów oraz stan.

SMID

Wyświetla kody błędów (DTC) posortowane zgodnie z ID modułu. Użycie tej funkcji umożliwia przejście ID modułu obsługującego grupę DTC.

Aby poznać DTC odpowiadające następnemu ID modułu, należy przesunąć kursor na pole ID modułu przyciskiem LEFT(w lewo), następnie użyć przycisku UP(w górę)/DOWN(w dół) aby wybrać ID modułu i przycisnąć ENTER.

ERAS

Funkcja tego przycisku wyczyści bieżące kody błędów (DTC) trzymane w pamięci ECM. Jeśli wybierze się tę opcję, wyświetli się wiadomość o potrzebie potwierdzenia funkcji ERAS.

WAŻNE JEST TO, ŻE WSZYTSKIE MODUŁY MUSZĄ BYĆ W STANIE “ZAPŁON WŁĄCZONY, SILNIK WYŁĄCZONY” ABY CARMAN SCAN II MÓGŁ WYCZYŚCIĆ(ERASE) KODY BŁĘDÓW DIAGNOSTYCZNYCH (DTC). JEŚLI ISTNIEJE JAKAŚ INNA SYTUACJA CARMAN SCAN II NIE WYCZYŚCI(ERASE) KODÓW.

6. TABELA DANYCH ZAPAMIETANYCH

6-1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI

0.1 INITIAL SCREEN	EKRAN POCZĄTKOWY
--------------------	------------------

03 ↶

Automatic Search for communication Interface
Automatyczne szukanie interfejsu komunikacji



Odnosi się do "Szukanie interfejsu komunikacji"
"Searching for Communication Interface"

3.0 CARB OBD II DIAGNOSIS

04 ↶

3.4 FREEZE FRAME DATA		
3#	FUEL SYS.STS - BNK1	NOT USED
3#	FUEL SYS.STS - BNK2	NOT USED
3#	LONG TERM FUEL (B2)	0.0 %
3#	FUEL PRESSURE	384 kPa
3#	INTAKE MAP	128 kPa
3#	ABSOLUTE THROTTLE P.	50.2 %
3#	SECONDARY AIR STATUS	NOT USED
3#	O2 SNSR VOLT.(B2/S2)	0.640 V
MODULE ID : 17		
DMID	SMID	SPID

DMID ↶

3.4.1 DISPLAY MODULE ID
WYŚWIETL ID MODUŁU

SMID ↶

3.4.2 SELECT MODULE
WYBIERZ MODUŁ

PID ↶

3.4.3 SELECT PID	WYBIERZ PID
------------------	-------------

[KOLEJNOŚĆ III.5 :KOLEJNOŚĆ W TRYBIE ZAPAMIETANYCH DANYCH]

6-2. TRYB DZIAŁANIA

Tryb DANE ZAPAMIETANE (FREEZE FRAME DATA) wyświetla wartości danych trzymanyh w pamięci ECM w momencie wykrycia pierwszego kodu problemu diagnostycznego (DTC).

Typowy ekran jest zilustrowany na rysunku IV.9.

3.4 FREEZE FRAME DATA			
3#	FUEL SYS.STS - BNK1	NOT USED	▲
3#	FUEL SYS.STS - BNK2	NOT USED	■
3#	LONG TERM FUEL (B2)	0.0 %	
3#	FUEL PRESSURE	384 kPa	
3#	INTAKE MAP	128 kPa	
3#	ABSOLUTE THROTTLE P.	50.2 %	
3#	SECONDARY AIR STATUS	NOT USED	
3#	O2 SNSR VOLT.(B2/S2)	0.640 V	▼
MODULE ID : 17			
DMID	SMID	SPID	

[RYSUNEK III.9:DANE ZAPAMIETANE]

CARMAN SCAN II wyświetla w centralnej kolumnie ekranu wszystkie dane zapamiętane (Freeze Frame Data) dla tych pozycji, które są obsługiwane przez kilka modułów oraz status. W lewej kolumnie wyświetlany jest wskaźnik. Wskaźnik ma formę symbolu '**', '#' albo '-'.

'**' wskazuje, że dwa lub więcej modułów odpowiada tej samej wartości.

'#' wskazuje, że dwa lub więcej modułów odpowiada innej wartości.

'-' wskazuje brak odpowiedzi z dwóch lub więcej modułów.

Przycisk UP / DOWN używa się do przechodzenia pomiędzy danymi by podświetlić pozycje, aby je następnie aktywować przyciskami funkcyjnymi.

DMID

Używany jest do wyświetlania ID modułu wybranej pozycji. Przycisk UP/DOWN umożliwia przechodzenie pomiędzy danymi.

SMID

Używany jest do wyświetlania obsługiwanych pozycji posortowanych według ID modułu. W trakcie używania tej funkcji możliwe jest przejście ID modułu obsługującego grupę pozycji.

Aby poznać pozycje odpowiadające następnemu ID modułu, należy przesunąć kursor na pole ID modułu przyciskiem LEFT(w lewo), następnie użyć przycisku UP(w górę)/DOWN(w dół), aby wybrać ID modułu i następnie przycisnąć ENTER.

SPID

Ta funkcja umożliwia wyświetlenie wybiórczych danych. Wybór oparty jest na potrzebnych liniach i odbywa się poprzez wciśnięcie przycisku funkcyjnego. Gdy wszystkie potrzebne pozycje zostaną wybrane, można je wyświetlić używając przycisku ENTER. Wybrane pozycje zostaną oznaczone gwiazdką. Pozycje można odznaczyć poprzez ponowne przyciśnięcie przycisku SLCT.

7-2. TRYB DZIAŁANIA

Celem poszerzonego protokołu diagnostycznego (EXPANDED DIAG. PROTOCOL)(tu-w-potem "EDP") jest zdefiniowanie protokołu kodowania, które można przeprowadzić dzięki następującym funkcjom.

- 1) Funkcja opisuje wiadomość, która jest przesyłana do pojazdu i sposób przesyłu zgodnie z SAE J1978 OBD II.
- 2) Funkcja opisuje wiadomość, którą skaner otrzymuje oraz przetwarza zgodnie z SAE J1978 OBD II.
- 3) Funkcja opisuje sposób przetwarzania danych zawartych w otrzymanej wiadomości zgodnie z SAE J1978 OBD II Scan Tool.

W określeniu EDP, zawierają się 4 grupy: typ kontroli, typ przesyłu, typ tylko odbioru typ różnorodny.

Ogólny format każdego typu:

TYP CONTROLI definicja(CONTROL TYPE)
 <id>,<type>,<DSV>

TYP PRZESYŁU definicja(TRANSMIT TYPE)
 <id>,<type>,<tx msg>, <rx filter>
 <rx data processing info>,<DSV>

TYP TYLKO PRZESYŁU definicja (RECEIVE ONLY TYPE)
 <id>,<type>,<rx filter>,<rx data processing info>,<DSV>

TYP RÓŻNORODNY definicja (MISCELLANEOUS TYPE)
 <id>,<type and additional info>,<DSV>

Dla zapoznania się ze szczegółowymi informacjami o tych EDP i znaczeniami każdego pola, należy odnieść

się do związanych z tym zagadnieniem dokumentów, takich jak norma SAE J1978. W tej instrukcji obsługi opisana jest tylko edycja EDP i sposób obsługi.

Przykładowy ekran EDP:

3.5 EXPANDED DIAG. PROTOCOL		
00, 24, 0101,		
A = [F1],	B = [F2],	C = [F3]
D = [F4],	E = [F5],	F = [F6]
, = [YES], / = [NO], DELETE = [UNDO]		

[RYSUNEK III.9 : EKTRAN EDP]

Zapisane definicje EDP (EDP DEFINITIONS) są wyświetlone na przedstawionym ekranie.

Każda definicja może zawierać 256 znaków i można zapisać 15 definicji. W przypadku gdy jest więcej niż 34 słów (maksymalna długość wyświetlanej linii dla EDP) można użyć poziomego suwaka poprzez użycie przycisku LEFT (w lewo)/RIGHT (w prawo).

Można przesuwać ekran poprzez użycie przycisku UP / DOWN. Aby edytować wykonany EDP, można użyć zaawansowanych funkcji przycisków, które są opisane poniżej.

EDIT

Używany jest do wejścia w tryb edycji EDP. Kiedy naciśniemy przycisk EDIT(edycja), wyświetli się następujący ekran.

3.5 EXPANDED DIAG. PROTOCOL
00, 24, 0101,
A = [F1], B = [F2], C = [F3] D = [F4], E = [F5], F = [F6] , = [YES], / = [NO], DELETE = [UNDO]

[RYSUNEK III.10 : EKRAK EDP (EDYCJA)]

W ekranie trybu edycji, można edytować EDP za pomocą następujących operacji klawiszy.

F1	: wstawienie znaku 'A'
F2	: wstawienie znaku 'B'
F3	: wstawienie znaku 'C'
F4	: wstawienie znaku 'D'
F5	: wstawienie znaku 'E'
F6	: wstawienie znaku 'F'
YES	: wstawienie znaku ','
NO	: wstawienie znaku '/'
UNDO	: wstawienie znaku

Należy zakończyć wszystkie definicje poprzez znak ‘,’ na końcu. Aby wyjść z trybu edycji należy przycisnąć klawisz ESC.

INST

Przycisk używa się do wstawienia nowego EDP. Po naciśnięciu przycisku INST wyświetli się ekran trybu edycji.

EDIT

INST Jeśli podane ID definicji jest już przypisane do definicji EDP, w trakcie gdy uda się wpisać następną definicję wiadomości używającej tego samego ID, powinna być dodana nowa definicja.

Kiedy liczba zapisanych definicji przekracza 15, powinna się wyświetlić następująca wiadomość.

<p>EDP DEFINITION IS FULL PRESS [ENTER]</p>
<p>DEFINICJA EDP JEST PEŁNA, NACIŚNIJ ENTER</p>

Kursor można przesuwac poprzez użycie przycisku LEFT(w lewo)/RIGHT(w prawo) oraz do góry i do dołu poprzez użycie przycisku UP/DOWN.

Po edycji, jeśli wciśnięty jest przycisk ENTER, CARMAN SCAN II sprawdza czy definicja została zapisana czy nie.

Jeśli definicja zawiera błędy, wyświetli się następująca wiadomość. Jeśli zostanie wciśnięty ENTER, definicja zostanie zapisana pomimo błędów. Jeśli zostanie wciśnięty ESC definicja nie zostanie zapisana.

<p>THIS EDP IS NOT SUPPORTED TO SAVE ANYWAY, PRESS [ENTER]</p>
<p>EDP NIE JEST OBSŁUGIWANE, BY POMIMO TEGO ZAPISAĆ NACIŚNIJ ENTER</p>

DEL

Przycisk używany jest do wykasowania EDP, który jest uprzednio wybrany kursorem.

RUN

Przycisk używa się do uruchomienia EDP. Po naciśnięciu przycisku RUN EDP jest przesyłane do pojazdu i wyświetli się odpowiedź.

Jeśli definicja wybrana kursorem zawiera błędy, wyświetli się następująca wiadomość.

THIS EDP IS NOT SUPPORTED PRESS [ENTER]
EDP NIE JEST OBSŁUGIWANE, NACIŚNIJ ENTER

CARMAN SCAN II obsługuje następujące definicje. 12, 13, 14, 19, 1A są definicjami typu kontroli, a 20, 21, 24 są definicjami typu przesyłu.

[12] kończy bieżące ISO 9141-2 połączenia komunikacji I zaczyna adresowanie ISO 9141-2 i rozpoczynanie sekwencji z podanym adresem

12 xx xx = ISO 9141-2 adres

[13] definiuje wiadomość bezczynną do użycia dla komunikacji ISO 9141-2

13 aa bb ... zz

[14] definiuje komunikacje wiadomości shop 9141 do użycia jako zakończenia komunikacji ISO 9141-2

14 aa bb ... zz

[19] kasuje wszystkie bieżące definicje

19

[1A] kasuje ID podanej definicji

1A xx

Jeśli jest kilka wiadomości z tym samym id w pamięci, CARMAN SCAN II kasuje najstarszą definicję.

[20] przesyła tę wiadomość raz w ciągu każdego wyboru.

Użytkownik powinien wpisać '20' i ',', a potem wiadomość

[21] przesyła wiadomość wielokrotnie w standardowej ilości raz na wybór, aż do następnego wyboru, w czasie którego następuje zatrzymanie powtarzanych transmisji.

Użytkownik powinien wprowadzić '21' i ',' a następnie wiadomość.

CARMAN SCAN II przesyła wiadomość zawierającą tę definicję i zwraca ją, wyświetlając w formie szesnastkowej.

Przesuwanie ekranu odbywa się za pomocą trzymania przycisku ENTER i może być ponownie uruchomione poprzez kolejne przyciśnięcie przycisku ENTER.

[24] wiadomość o przebiegu jako żądanie SAE J1979

CARMAN SCAN II przesyła zawartą w tej definicji wiadomość i wyświetla wynik w formie szesnastkowej.

Przesuwanie ekranu odbywa się za pomocą trzymania przycisku ENTER i może być ponownie uruchomione poprzez kolejne przyciśnięcie przycisku ENTER.

Dla uzyskania szczegółowych informacji jak definicja ID, należy odnieść się do 'SAE J2205'.

8. WYNIKI TESTU SONDY O2

8-1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI

0.1 INITIAL SCREEN	EKRAN POCZĄTKOWY
--------------------	------------------

03 

Automatic Search for communication Interface
Automatyczne szukanie interfejsu komunikacji

 Odnosi się do “Szukanie interfejsu komunikacji”
‘Searching for Communication Interface’

3.0 CARB OBD II DIAGNOSIS

06 

3.6 O2 TEST RESULTS				
<table border="1"> <tr> <td>BANK1 - SENSOR 1</td> </tr> <tr> <td>BANK1 - SENSOR 2</td> </tr> <tr> <td>BANK2 - SENSOR 1</td> </tr> <tr> <td>BANK2 - SENSOR 2</td> </tr> </table>	BANK1 - SENSOR 1	BANK1 - SENSOR 2	BANK2 - SENSOR 1	BANK2 - SENSOR 2
BANK1 - SENSOR 1				
BANK1 - SENSOR 2				
BANK2 - SENSOR 1				
BANK2 - SENSOR 2				

ENTER



DISPLAY TEST RESULTS
WYŚWIETL WYNIKI TESTU

[KOLEJNOŚĆ III.7 : O2 KOLEJNOŚĆ W TYBIE WYNIKÓW
TESTU]

8-2 TRYB DZIAŁANIA

W trybie tym wyświetlane są wyniki testu monitoringu sond tlenu. Zauważ że tylko pozycje powiązane z sondami tlenu zostaną wyświetlone.

Typowy ekran zilustrowany jest na rysunku IV.12.

3.6 O2 TEST RESULTS		
3#	R -> L O2S VOLTAGE	0.520 V
3#	L -> R O2S VOLTAGE	0.520 V
3#	LOW VOL. - SW.TIME	0.520 V
3#	HIGH VOL. - SW.TIME	0.520 V
3#	R -> L SWITCH TIME	0.000 sec
3#	L -> R SWITCH TIME	0.000 sec
3#	O2S TRANSITION TIME	0.00 sec
3#	TEST ID \$30	0.00 sec
MODULE ID : 11		

[RYSUNEK III.12 : O2 WYNIKI TESTU]

CARMAN SCAN II wyświetla w centralnej kolumnie wszystkie nazwy testu dla danej pozycji obsługiwanej przez kilka modułów i status. W lewej kolumnie wyświetlany jest wskaźnik. Wskaźnik ma formę symbolu ‘*’ ‘#’ albo ‘-’.

‘*’ wskazuje, że dwa lub więcej modułów odpowiada tej samej wartości.

‘#’ wskazuje, że dwa lub więcej modułów odpowiada innej wartości.

‘-’ wskazuje brak odpowiedzi z dwóch lub więcej modułów.

Przycisk UP/DOWN używa się do przechodzenia pomiędzy danymi by podświetlić je do aktywowania poprzez przyciski funkcyjne.

DMID

Wyświetla ID modułów dla wybranych pozycji testu. Przycisk UP/DOWN używa się do przechodzenia pomiędzy danymi.

SMID

Używany jest do wyświetlania obsługiwanych pozycji posortowanych według ID modułu. W trakcie używania tej funkcji możliwe jest przejście ID modułu obsługującego grupę pozycji.

Aby poznać pozycje odpowiadające następnemu ID modułu, należy przesunąć kursor na pole ID modułu przyciskiem LEFT(w lewo), następnie użyć przycisku UP(w górę)/DOWN(w dół) aby wybrać ID modułu i przycisnąć ENTER.

STID

Funkcja ta umożliwia wyświetlenie wybranych przez użytkownika danych. Należy przesunąć kursor na wybrane linie i użyć przycisków funkcyjnych. Naciśnięcie przycisku ENTER po uprzednio dokonanej wyborze pozycji spowoduje ich wyświetlenie. Wybrane pozycje zostaną zaznaczone gwiazdką. Można je odznaczyć w ten sam sposób.

9. WYNIKI TESTU MONITORINGU

9-1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI

0.1 INITIAL SCREEN	EKRAN POCZĄTKOWY
--------------------	------------------

03 ↻

Automatic Search for communication Interface
Automatyczne szukanie interfejsu komunikacji

↻

Odnosi się do “Szukanie interfejsu komunikacji”
“Searching for Communication Interface”

3.0 CARB OBD II DIAGNOSIS

07 ↻

3.7 MONITORING TEST RESULTS			
2#	TEST ID \$01	00 00 78 00	↑ ↓
8#	TEST ID \$02	00 00 00 00	
7#	TEST ID \$05	00 00 00 23	
1	TEST ID \$09	00 00 00 A4	
4#	TEST ID \$0B	00 00 00 2B	
1	TEST ID \$0D	00 00 00 00	
COMPONENT ID : FF			
DCID		STID	

DCID ↻

3.7.1 DISPLAY COMPONENT ID
WYŚWIETL ID KOMPONENTU

STID ↻

3.7.2 SELECT TEST ID
WYBIERZ ID TESTU

[KOLEJNOŚĆ III.8 : KOLEJNOŚĆ W TRYBIE TESTU MONITORINGU]

9-2. TRYB DZIAŁANIA

W trybie tym wyświetlane są wyniki testu monitoringu przeprowadzonego w trakcie normalnej jazdy.

Jeśli producent samochodu odpowiedzialny jest za przypisanie ID i ID komponentów dla testów różnych systemów oraz komponentów. Jeśli producent nie zapewnia testu, CARMAN SCAN II wyświetla następującą wiadomość:

THIS TEST MODES IS NOT SUPPORTED PRESS [ESC]
TEN TRYB TESTU NIE JEST OBSŁUGIWANY, NACIŚNIJ ESC

Typowy ekran jest zilustrowany na rysunku IV.13.

3.7 MONITORING TEST RESULTS		
2#	TEST ID \$01	00 00 78 00
8#	TEST ID \$02	00 00 00 00
7#	TEST ID \$05	00 00 00 23
1	TEST ID \$09	00 00 00 A4
4#	TEST ID \$0B	00 00 00 2B
1	TEST ID \$0D	00 00 00 00
COMPONENT ID : FF		
DCID	STID	

[RYSUNEK III.13 : WYNIKI TESTU MONITORINGU]

CARMANS SCAN II wyświetla w środkowej kolumnie wszystkie ID komponentów dla obsługiwanych pozycji przez kilka komponentów i status. W lewej kolumnie wyświetlany jest wskaźnik. Wskaźnik ma formę symbolu ‘**’ ‘#’ albo ‘-’.

‘**’ wskazuje, że dwa lub więcej modułów odpowiada tej samej wartości.

‘#’ wskazuje, że dwa lub więcej modułów odpowiada innej wartości.

‘-’ wskazuje brak odpowiedzi z dwóch lub więcej modułów.

Przycisk UP / DOWN używa się do przechodzenia pomiędzy danymi by podświetlić pozycje aby je następnie aktywować przyciskami.

DCID

Używany jest do wyświetlania ID komponentu wybranej pozycji testu. Przycisk UP/DOWN umożliwia przechodzenie pomiędzy danymi.



STID

Funkcja ta umożliwia wyświetlenie wybranych przez użytkownika danych. Należy przesunąć kursor na wybrane linie i użyć przycisków funkcyjnych. Naciśnięcie przycisku ENTER po uprzednio dokonanej wyborze pozycji spowoduje ich wyświetlenie. Wybrane pozycje zostaną zaznaczone gwiazdką. Można je odznaczyć w ten sam sposób.

10. PODWÓJNE WYŚWIETLANIE

10-1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI


0.1 INITIAL SCREEN	EKRAN POCZĄTKOWY
--------------------	------------------

- 03  Automatic Search for communication Interface
Automatyczne szukanie interfejsu komunikacji
-  Odnosi się do "Szukanie interfejsu komunikacji"
"Searching for Communication Interface"

3.0 CARB OBD II DIAGNOSIS

08 

3.8 COMBINATION DISPLAY					
CURRENT DATA					
3#	FUEL SYS.STS - BNK1	NOT USED			▲
3#	FUEL SYS.STS - BNK2	NOT USED			
3#	LONG TERM FUEL (B2)	0.0 %			
3#	FUEL PRESSURE	384 kPa			▼
B2-S2	O2 TEST RESULTS				17
3#	R -> L O2S VOLTAGE	0.640 V			▲
3#	L -> R O2S VOLTAGE	0.640 V			■
3#	LOW VOL. - SW.TIME	0.640 V			
3#	O2S TRANSITION TIME	5.12 sec			▼
DMID	CURR	DTC	FRZE	O2TS	MONI

DMID		3.8.1 DISPLAY MODULE ID WYŚWIETL ID MODÓŁU
CURR		3.8.2 CURRENT DATA DANE BIEŻĄCE
DTC		3.8.3 DIAG. TROUBLE CODES KODY BŁĘDOW)
FRZE		3.8.4 FREEZE FRAME DATA DANE ZAPAMIETANE
O2TS		3.8.5 O2 TEST RESULTS WYNIKI TESTU SOND O2



3.8. 6 MONITORING TEST RESULTS
WYNIKI TESTU MONITORINGU)

[KOLEJNOŚĆ III.9 : KOLEJNOŚĆ W TRYBIE EKRANU KOMBINACJI]

10.2 TRYB DZIAŁANIA

Umożliwia to wyświetlenie następujących rzeczy:

- pozycje danych bieżących
- istniejące kody błędów (DTC)
- dostępne dane zapamiętane
- test parametrów i wyniki testu czujników tlenu oraz testu monitoringu

Domyślnym ekranem jest ekran bieżących danych (CURRENT DATA) i kodu błędów diagnostycznych (DTC).

Przycisk UP/DOWN używany jest do przechodzenia kursorem pomiędzy danymi zawartymi w wyświetlanym oknie.

Kursor przesunie się na wybrana pozycje w oknie, w którym jest przypisany przycisk funkcyjny.

Kiedy przycisk funkcyjny jest przypisany do bieżącego okna, okno które nie zawiera kursora, zostanie zastąpione informacja o przypisanych przyciskach funkcyjnych.

Typowy ekran kombinacji jest zilustrowany na rysunku IV.14.

3.8 COMBINATION DISPLAY					
CURRENT DATA					
3#	FUEL SYS.STS - BNK1	NOT USED			▲
3#	FUEL SYS.STS - BNK2	NOT USED			
3#	LONG TERM FUEL (B2)	0.0 %			
3#	FUEL PRESSURE	384 kPa			▼
B2-S2		O2 TEST RESULTS			17
3#	R -> L O2S VOLTAGE	0.640	V		▲
3#	L -> R O2S VOLTAGE	0.640	V		■
3#	LOW VOL. - SW.TIME	0.640	V		
3#	O2S TRANSITION TIME	5.12	sec		▼
	DMID	CURR	DTC	FRZE	OZTS
					MONI

[RYSUNEK III.14 : EKRAK KOMBINACJI]

Przycisk UP/DOWN używany jest do przechodzenia po między wyświetlonymi wierszami.

DMID

Ten przycisk funkcyjny jest używany do wyświetlenia ID modułu dla wybranej pozycji. Wybór pozycji odbywa się za pomocą przycisku UP/DOWN. Przyciśnięcie przycisku DMID na podświetlonej linii spowoduje wyświetlenie wszystkich ID modułu dla danej pozycji.

CURR

Przemieszczanie kursora na pole bieżących danych (CURRENT DATA AREA). Funkcja przycisku CURR przesunie kursor na okno bieżących danych, jeśli bieżące dane są wyświetlone. Jeśli nie są one wyświetlone, okno nie zawierające kursora zostanie zastąpione bieżącymi danymi.

CARB OBD-II DIAGNOSIS

DTC	DIAGNOSTIC TROUBLE CODES (KODY BŁĘDÓW)
FRZE	FREEZE FRAME DATA (DANE ZAPAMIĘTANE)
O2TS	OXYGEN SENSOR TEST RESULTS (WYNIKI TESTU SOND O2)
MONI	MONITORING TEST RESULTS (WYNIKI TESTU MONITORINGU)

Praca w podobny sposób do CURR z wyjątkiem tego, że ekran jest wybrany poprzez przycisk funkcyjny.

11. INFORMACJA ECU

11-1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI

0.2 INITIAL SCREEN	EKRAN POCZĄTKOWY
--------------------	------------------

04 ↻ Automatic Search for communication Interface
(Automatyczne szukanie interfejsu komunikacji)

↻ Odnosi się do "Szukanie interfejsu komunikacji"
"Searching for Communication Interface"

3.0 CARB OBD II DIAGNOSIS

09 ↻

3.9 ECU INFORMATION	
MODULE ID :	11
CHECK SUM :	00 bb ca
CALIBRATION ID :	P R E 6 5 2 C 3 - - - -

[KOLEJNOŚĆ III.11 : TRYB INFORMACJI ECU]

12. BŁĘDY TYMCZASOWE

13. 12-1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI

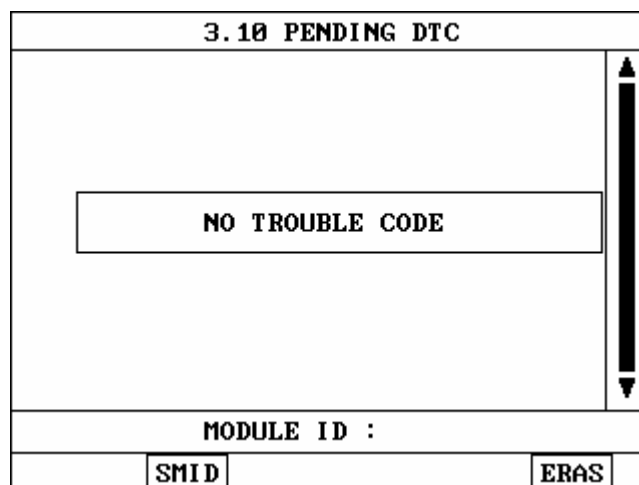
0.3 INITIAL SCREEN	EKRAN POCZĄTKOWY
--------------------	------------------

05 ↻ Automatic Search for communication Interface
(Automatyczne szukanie interfejsu komunikacji)

↻ Odnosi się do “Szukanie interfejsu komunikacji”
“Searching for Communication Interface”

3.0 CARB OBD II DIAGNOSIS

10 ↻



[KOLEJNOŚĆ III.12 : TRYB ODCZYTU BŁĘDÓW TYMCZASOWYCH]

12-2. TRYB DZIAŁANIA

ECU jest monitoringiem poszczególnych czujników. Jeśli wynik monitoringu jest nieprawidłowy, pojawia się kod problemu diagnostycznego (DTC), a kiedy jest prawidłowy automatycznie usuwa rekordy(dane). Kod problemów diagnostycznych może być wyświetlony nawet dla czasowych problemów.

SMID

Używany jest do wyświetlenia obsługiwanych pozycji posortowanych według ID modułu. Użycie tej funkcji umożliwia przeglądani ID modułów obsługiwanych grup pozycji.

Aby zapoznać się z pozycjami odpowiadającymi innym ID modułu, należy przesunąć kursor na pole ID modułu poprzez użycie przycisku LEFT, następnie użyć przycisku UP/DOWN do wyboru ID modułu i nacisnąć ENTER.

IV. PRZEGLĄD ZAPISU PRZEBIEGU

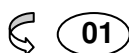
- 1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI**
- 2. TRYB DZIAŁANIA**

1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI

1. KOLEJNOŚĆ INFORMACJI

Wybierz diagnostykę pojazdu (VEHICLE DIAGNOSIS) do obsługi funkcji przeglądu zapisu przebiegu.

0.1 INITIAL SCREEN	EKRAN POCZĄTKOWY
--------------------	------------------



FLIGHT RECORD REVIEW	PRZEGLĄD ZAPISU DANYCH
----------------------	------------------------



1.3 FLIGHT RECORD		
11.OXYGEN SENSOR	410	mV
12.MASS.AIR FLOW SNSR	1328	mV
14.THROTTLE P.SENSOR	761	mV
22.ENGINE SPEED	812	rpm

▲
▼

GRPH	◀ HOME ▶	HOME
------	----------	------

W tym trybie, można przejrzeć zapis przebiegu. Na ekranie wyświetli się tabela danych ostatnio zapisanych.

[KOLEJNOŚĆ IV.1 : KOLEJNOSC W TRYBIE PRZEGLĄDU ZAPISU PRZEBIEGU]

2. TRYB DZIAŁANIA

TRIG

Po skończeniu zapisu, na ekranie wyświetlą się zapisane wartości danych w formie numerycznej. Oto przykładowy rysunek ekranu:

1.3 FLIGHT RECORD		
11.OXYGEN SENSOR	410	mV
12.MASS.AIR FLOW SNSR	1328	mV
14.THROTTLE P.SENSOR	761	mV
22.ENGINE SPEED	812	rpm

▲

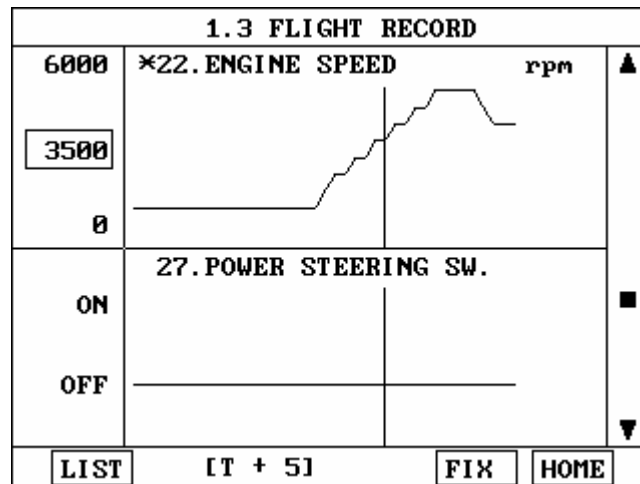
■ ▼

GRPH ◀ HOME ▶ HOME

[RYSUNEK.1 : ZAPIS PRZEBIEGU (NUMERYCZNY)]

W tym numerycznym wyświetlaniu danych, przycisk **GRPH** używa się do zobaczenia wykresu zapisów za pomocą przycisku **FIX**.

Kiedy są wybrane dwie pozycje wykres wygląda tak jak na rysunku IV.2.



[RYSUNEK IV.2 : ZAPIS PRZEBIEGU (GRAPH)]

[T+5] OZNACZA WYBRANY INDEKS PRÓBKI DANYCH CZASU, I BIEŻĄCY EKRAAN WYŚWIETLA DANE PO PIĄTYM INDEKSIE OD PUNKTU STARTOWEGO (AFTER 5TH SAMPLING INDEX FROM TRIGGER POINT).

Można zmieniać wybrany indeks czasu poprzez naciśnięcie przycisku UP(w górę) lub DOWN (w dół). Na wykresie pozycja wyboru bieżącego indeksu czasu jest wyświetlana jako kursor w postaci linii pionowej. Kiedy ten kursor dochodzi to końca ekranu, obraz przesunie się o pół strony.

V. EDYCJA OPROGRAMOWANIA

- 1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI**
- 2. TRYB DZIAŁANIA**

1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI

1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI

0.1 INITIAL SCREEN	EKRAN POCZĄTKOWY
--------------------	------------------



02. SOFTWARE EDIT	EDYCJA OPROGRAMOWANIA
-------------------	-----------------------

ENTER ↩

SOFTWARE EDIT			
INTERNAL MEMORY		CF MEMORY	
01. MAIN		01. MAIN	
02. KIA		02. KIA	
03. HYUNDAI		03. HYUNDAI	
04. KOREA DOM.		04. KOREA DOM.	
05. JAPAN		05. JAPAN	
		06. AUS	
		07. EUROP	
DEL	INFO	INS	AINF ARR

[KOLEJNOŚĆ V.1 : TRYB EDYCJI OPROGRAMOWANIA]

2. TRYB DZIAŁANIA

DEL

Ten tryb może wykasować wybrane oprogramowanie. Naciśnij przycisk F1 jeśli chcesz wykasować oprogramowanie znajdujące się we wewnętrznej pamięci, a zostanie wyświetlone powiadomienie na ekranie, czy chcesz wykasować. Oto przykładowy rysunek:

SOFTWARE EDIT								
INTERNAL MEMORY		CF MEMORY						
01. MAIN		01. MAIN						
02. KIA		02. KIA						
03. IRUNDAI		03. IRUNDAI						
04.	DO YOU WANT TO							
05.	DELETE THE SELECTED SW ?							
	YES : ENTER		NO : ESC					
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">DEL</td> <td style="padding: 2px;">INFO</td> <td style="padding: 2px;">INS</td> <td style="padding: 2px;">AINF</td> <td style="padding: 2px;">ARRG</td> </tr> </table>				DEL	INFO	INS	AINF	ARRG
DEL	INFO	INS	AINF	ARRG				

[RYSUNEK V.1 : KASOWANIE OPROGRAMOWANIA]

Jeśli naciśniesz ENTER, zostanie wyświetlone następane powiadomienie.

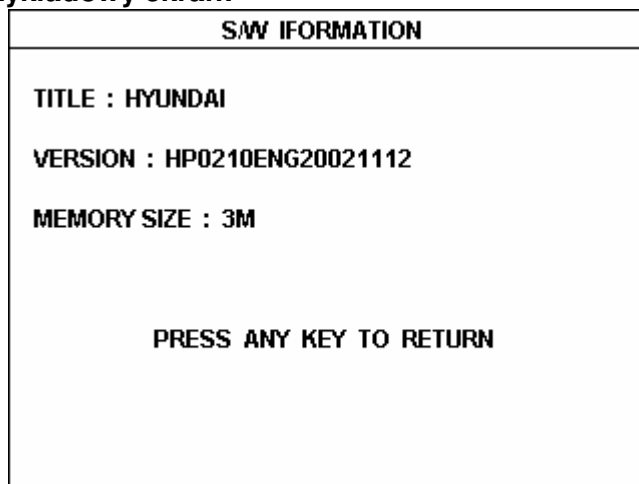
ARE YOU SURE ?
YES : ENTER NO : ESC

Wybrany program będzie usunięty jeśli zostanie naciśnięty ENTER.

Uwaga: Nie można usunąć żadnego programu, jeśli w przyrządzie nie ma karty CF. Usunięcie programu jest możliwe tylko przez program do aktualizacji.

INFO

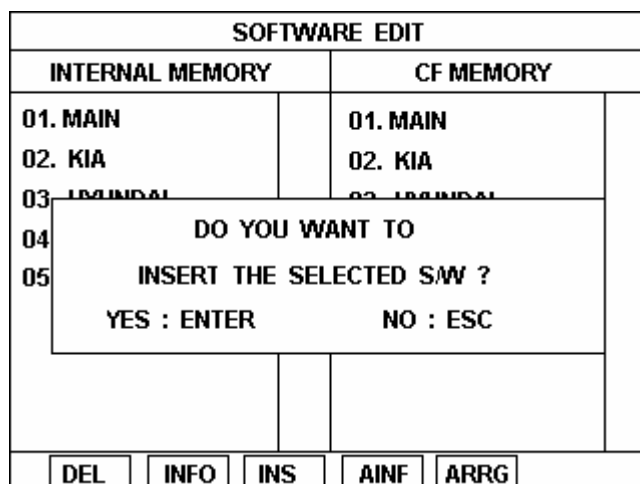
Ten tryb wyświetla informacje o wybranym oprogramowaniu. Naciśnięcie przycisku F2 spowoduje wyświetlenie nazwy, wersji S/W oraz wielkość wybranego oprogramowania. Oto przykładowy ekran:



[RYSUNEK V.2 : Informacje o oprogramowaniu]

INS

Ten tryb umożliwia przeniesienie wybranego oprogramowania z karty pamięci CF do pamięci wewnętrznej i odwrotnie. Naciśnięcie przycisku F3 spowoduje skopiowanie wybranego oprogramowania, poczym zostanie wyświetlone na ekranie powiadomienie o przeniesieniu. Oto przykładowy ekran :



[RYSUNEK V.3 : Przeniesienie oprogramowania]

Naciśnij ENTER i jeśli istnieje ta sama wersja oprogramowania w pamięci wewnętrznej albo pamięci karty CF, zostanie wyświetlone następane powiadomienie.

SAME VERSION EXIST
DO YOU WANT TO OVERWRITE ?
YES : ENTER NO : ESC

Naciśnij ENTER i jeśli istnieje starsza wersja tego oprogramowania w pamięci wewnętrznej lub pamięci karty CF, zostanie wyświetlone następane powiadomienie.

OLDER VERSION EXIST
DO YOU WANT TO OVERWRITE ?
YES : ENTER NO : ESC

Naciśnij ENTER i jeśli istnieje nowsza wersja tego oprogramowania w pamięci wewnętrznej lub pamięci karty CF, zostanie wyświetlone powiadomienie.

NEWER VERSION EXIST
DO YOU WANT TO OVERWRITE ?
YES : ENTER NO : ESC

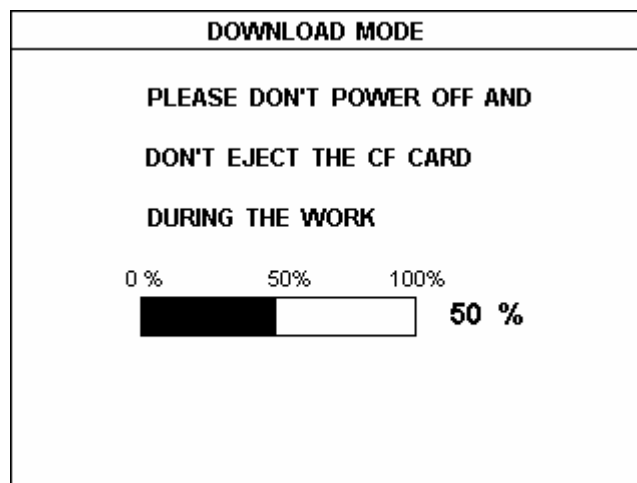
Naciśnij ENTER i jeśli nie ma miejsca w pamięci wewnętrznej, zostanie wyświetlone następane powiadomienie.

MEMORY SPACE IS NOT ENOUGH
DELETE THE ONE OR MORE S/W
TO GET MEMORY SPACE
PRESS ANY KEY TO RETURN

Naciśnij ENTER i jeśli jest wystarczająco dużo pamięci wewnętrznej ale nie jest ona pogrupowana, zostanie wyświetlone następane powiadomienie.

YOU NEED TO REARRANGE S/W
PRESS ANY KEY TO RETURN

Naciśnij ENTER i jeśli zostanie potwierdzone nadpisanie, zostanie wyświetlony kolejny ekran. Oto jego przykład:



[RYSUNEK V.4 : Zamieszczanie oprogramowania]

AINF

Ten tryb umożliwia wyświetlenie informacji o pamięci wewnętrznej i pamięci karty CF. Po naciśnięciu przycisku F4 wyświetla kolejny ekran. Oto przykład ekranu:

ALL INFORMATION OF INTERNAL MEMORY
TOTAL MEMORY SIZE : 16M
USED MEMORY SIZE : 16M
BLANK MEMORY SIZE : 0M
PRESS ANY KEY TO RETURN

[RYSUNEK V.5 : Wszystkie informacje]

ARRG

Ten tryb umożliwia przegrupowanie pamięci wewnętrznej albo pamięci karty CF. W przypadku gdy pusta pamięć jest rozdzielona, po włożeniu karty CF zostanie wyświetlone powiadomienie "Wymagane jest przegrupowanie s/w" ("YOU NEED TO REARRANGE S/W").

Po naciśnięciu przycisku F5 pojawi się kolejny ekran. Oto jego przykład:

SOFTWARE EDIT			
INTERNAL MEMORY		CF MEMORY	
01. MAIN		01. MAIN	
02. KIA		02. KIA	
03. LBUNDAL		03. LBUNDAL	
04.	DO YOU WANT TO REARRAGE THE MEMORY ?		
05.	YES : ENTER NO : ESC		
DEL	INFO	INS	AINF ARR

[RYSUNEK V.6 : Przegrupowywanie oprogramowania]

Naciśnij ENTER i wyświetli się kolejny ekran.

Naciśnij ENTER ponownie i możesz dokończyć przegrupowywanie.

SOFTWARE EDIT			
INTERNAL MEMORY		CF MEMORY	
01. MAIN		01. MAIN	
02. KIA		02. KIA	
03. LBUNDAL		03. LBUNDAL	
04.	NOW ARRANGE THE MEMORY		
05.	IT WILL TAKE ABOUT 5 ~ 20 MINUTES DEPENDING ON THE MEMORY SIZE		
DEL	INFO	INS	AINF ARR

[RYSUNEK V.7 : : Przegrupowywanie oprogramowania]

VI. USTAWIENIA SYSTEMU

1. SPOSÓB PODŁĄCZENIA.....	VI-2
2. KONFIGURACJA SYSTEMU	VI-3
3. USTAWIENIA DANYCH.....	VI-8
4. TEST KLAWIATURY.....	VI-11
5. DOSTOSOWANIE KONTASTU EKРАНU.....	VI-12

1. SPOSÓB PODŁĄCZENIA

Można użyć 4 sposobów podłączenia zasilania:

- (1) kabel zasilający do zapalniczki samochodowej
- (2) kabel DLC
- (3) kabel USB
- (4) AC/DC adapter

2. KONFIGURACJA SYSTEMU

2-1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI

0.1 INITIAL SCREEN	EKRAN POCZĄTKOWY
--------------------	------------------



3.0 SYSTEM SETUP
USTAWIENIA SYSTEMU

01

SYSTEM CONFIGURATION	
SERIAL NO.	NCL - B0002
SAW VERSION	2002.11.25.
INTERNAL MEMORY SIZE	1638 Kbyte
CF CARD SIZE	128 Mbyte

[KOLEJNOŚĆ VI.1 :TRYB KONFIGURACJI SYSTEMU]

2-2. TRYB DZIAŁANIA

Ten tryb wyświetla dane następujących pozycji.

1) SERIAL NUMBER(numer seryjny)

: wyświetla numer seryjny przyrządu CARMAN SCAN II

2) SOFTWARE VERSION (wersja oprogramowania)

: wyświetla wersje oprogramowania CARMAN SCAN II

3) INTERNAL MEMORY SIZE (pojemność pamięci wewnętrznej)

: wyświetla pojemność pamięci wewnętrznej

4) CF CARD MEMORY SIZE (pojemność pamięci karty CF)

: wyświetla pojemność pamięci karty CF

2-3. INSTALACJA KARTY CF

Kiedy klient kupuje kartę CF, karta ta powinna być sformatowana przed użyciem.

Po sformatowaniu karty, ponowne formatowanie nie jest potrzebne.

Procedura formatowania jest następująca:

1. Wyświetla się ekran konfiguracji systemu, jak jest podane na przykładzie rysunku VI.2.

SYSTEM CONFIGURATION	
SERIAL NO.	NCL - B0002
S/W VERSION	2002.11.25.
INTERNAL MEMORY SIZE	1638 Kbyte
CF CARD SIZE	128 Mbyte

[RYSUNEK VI.2 : KONFIGURACJA SYSTEMU]

2. Włóż kartę pamięci CF do złącza CF i włącz CARMAN SCAN II. Następnie wejdź do "Konfiguracji systemu". Wiadomość "Nie zainstalowano" ("NOT INSTALLED") zostanie wyświetlona tak jak jest to przedstawione na rysunku VI.3.

SYSTEM CONFIGURATION	
SERIAL NO.	NCL - B0002
SW VERSION	2002.11.25.
INTERNAL MEMORY SIZE	1638 Kbyte
CF CARD SIZE	NOT INSTALLED

[RYSUNEK VI.3 : W przypadku nie sformatowania]

Wejdz do „Formatowanie karty CF” (“CF CARD FORMAT”) w konfiguracji systemu “SYSTEM SETUP” i naciśnij ENTER aby sformatować kartę, CARMAN SCAN II wyświetli wielkość karty CF tak jak jest to przedstawione na rysunku VI.4.

SYSTEM CONFIGURATION	
SERIAL NO.	NCL - B0002
SAW VERSION	2002.11.25.
INTERNAL MEMORY SIZE	1638 Kbyte
CF CARD SIZE	128 Mbyte

[RYSUNEK VI.4 : W przypadku sformatowania]

3. USTAWIENIA DANYCH

3-1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI

0.1 INITIAL SCREEN	EKRAN POCZĄTKOWY
--------------------	------------------



3.0 SYSTEM SETUP	USTAWIENIA SYSTEMU
------------------	--------------------



02

DATA SETUP			
1. SOUND	<input type="text" value="NO"/>		
2. LANGUAGE	<input type="text" value="BASIC"/>		
4. UNIT CONVERSION			
SPEED	<input type="text" value="MPH"/>	TEMP.	<input type="text" value="°F"/>
PRESSURE	<input type="text" value="psi"/>	ANGLE	<input type="text" value="°"/>
AIR FLOW	<input type="text" value="gm/s"/>		
5. CENTER TEL.	<input type="text"/>		
6. DEALERSHIP	<input type="text"/>		

LEFT		LEFT ITEM SELECTION WYBÓR LEWEJ POZYCJI
RIGHT		RIGHT ITEM SELECTION WYBÓR PRAWEJ POZYCJI
UP		ITEM VALUE CHANGE + ZMIANA WARTOŚCI POZYCJI
DOWN		ITEM VALUE CHANGE- ZMIANA WARTOŚCI POZYCJI
ENTER		CONFIRM ITEM SELECTION POTWIERDZENIE WYBORU POZYCJI

[KOLEJNOŚĆ VI.2 : TRYB USTAWIENIA DANYCH]

3.2 TRYB DZIAŁANIA

Parametry operacyjne CARMAN SCAN II mogą być ustawione jako priorytetowe dla testu pojazdu. Lista pozycji, które są możliwe do skonfigurowania przez użytkownika.

1) **SOUND(DŹWIĘK)** : Ustawia dźwięk przy każdym naciśnięciu przycisku.

2) **LANGUAGE(JĘZYK)** : Ustawia użycie lokalnego języka.

3) **UNIT CONVERSION(KONWERSJA JEDNOSTEK)** :
Można wybrać dane pomiarowe używane przez CARMAN SCAN II :

Speed (prędkość)	Km/h, MPH
Temperature (temperature)	Fahrenheit, Centigrade
Pressure(cisnienie)	kPa, mmHg, inHg, psi, mbar
Angle(kąt)	degree, percent
Airflow Volume(objętościowy przepływu powietrza)	gm/s , lb/m

5) **CENTER TEL.(numer telefonu centrali)** : Numer telefonu, pod który można dokonać przesył danych.

6) **DEALERSHIP(sprzedawca)** : Nazwa sprzedawcy.

Pozycje wybiera się przez użycie przycisku LEFT/RIGHT, a wartości można zmieniać przez użycie przycisku UP/DOWN.

W czasie edycji Dealership (sprzedawcy), kursor przesuwa się używając przycisku LEFT/RIGHT, a wybrane wartości zmienia się przez użycie przycisku UP/DOWN aby zmieniać znaki w ustawieniach znaków (1, 2, 3 ..., 9, 0, -, pusty).

W czasie edycji numeru telefonu (Telephone Number), znaki są wybierane przez użycie przycisku UP/DOWN aby przesunąć na poprzedni znak w ustawieniach znaków (1,2,3,...9,0,A,B,C,...Z. -,/,.,,pusty).

4. TEST KLAWIATURY

4-1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI

0.1 INITIAL SCREEN

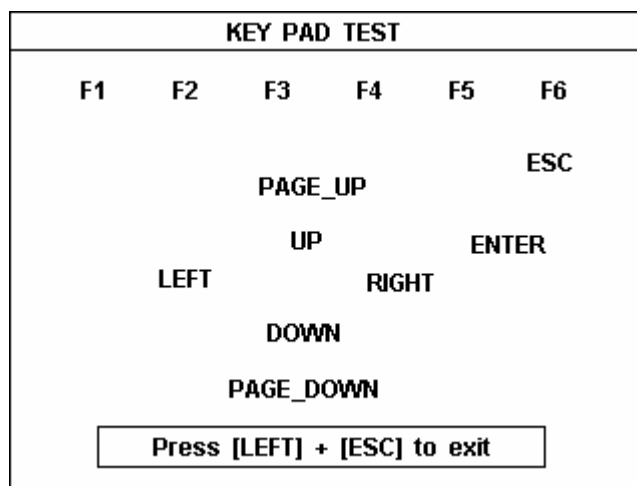
EKRAN POCZĄTKOWY

05	↩
----	---

5.0 SYSTEM SETUP

USTAWIENIA SYSTEMU

03	↩
----	---



[KOLEJNOŚĆ VI.4 : TRYB TESTU SYSTEMU]

4-2. TRYB DZIAŁANIA

Użytkownik może przeprowadzić własny test CARMAN SCAN II.

5. DOSTOSOWANIE KONTRASTU EKRANU

5-1. KOLEJNOŚĆ OPERACJI

0.1 INITIAL SCREEN	EKRAN POCZĄTKOWY
--------------------	------------------



03. SYSTEM SETUP
USTAWIENIA SYSTEMU



04. CONTRAST ADJUST SCREEN
DOSTOSOWANIE KONTRASTU EKRANU

CONTRAST ADJUST SCREEN	
CONTRAST SETTINGS WILL BE SAVED WHEN EXIT THE SCREEN	
BRIGHT(+)	DARK(-)
F2	F5

F2	SCREEN IS BRIGHTER EKRAN JEST JAŚNIEJSZY
----	---

F5	SCREEN IS DARKER ERKAN JEST CIEMNIEJSZY
----	--

[KOLEJNOŚĆ VI.6 : DOSTOSOWANIE KONTRASTU EKRANU]

5-2. TRYB DZIAŁANIA

Tryb ten jest używany do dostosowania kontrastu ekranu, ponieważ jasność wyświetlacza LCD zmienia się pod wpływem temperatury.

Ustawienia kontrastu zostaną automatycznie zachowane po wyłączeniu funkcji regulacji ekranu.

DODATEK

A. OPIS WAŻNYCH KOMUNIKATÓW

B. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Dod.A OPIS WAŻNYCH KOMUNIKATÓW

ABNORMAL VEHICLE POWER CHECK AND PRESS [ENTER]
NIEPRAWIDŁOWE ZASILANIE POJAZDU SPRAWDŹ I NACIŚNIJ [ENTER]

Ta wiadomość pojawia się gdy zasilanie zewnętrzne nie jest podłączone lub jeśli napięcie jest niższe niż 7.0V. Użytkownik musi podłączyć odpowiednie zasilanie zewnętrzne.

CAN'T COMMUNICATION PLEASE CHECK THE SYSTEM
BRAK ŁĄCZNOŚCI PROSZĘ SPRAWDZIĆ SYSTEM

CARMAN SCAN II nie może nawiązać połączenia, ponieważ stan systemu jest nieprawidłowy. Użytkownik musi sprawdzić system.

COMMUNICATION ERROR CHECK THE SYSTEM, PRESS [ENTER]
BŁĄD ŁĄCZNOŚCI SPRAWDŹ SYSTEM, NACIŚNIJ [ENTER]

Błąd komunikacji pojawia się gdy CARMAN SCAN II nie odbiera danych z samochodu. Po sprawdzeniu systemu naciśnij **ENTER**.

<p align="center">DIFFERENT SYSTEM PLEASE CHECK THE SYSTEM</p>
<p align="center">INNY SYSTEM PROSZĘ SPRAWDZIĆ SYSTEM</p>

Komunikat ten pojawia się po nawiązaniu łączności, kiedy system jest inny od systemu wybranego przez użytkownika. Po sprawdzeniu systemu, użytkownik powinien ponownie wybrać prawidłowy system.

<p align="center">NO RECORDED DATA OR DIFFERENT SYSTEM DATA</p>
<p align="center">BRAK ZAPISANYCH DANYCH ALBO INNY SYSTEM DANYCH</p>

Komunikat ten pojawia się gdy nie ma zapisanych danych lub jest inny system danych w zapisie przebiegu (FLIGHT RECORD).

<p align="center">NO TIPS. FOR MORE INFORMATION SEE THE SHOP MANUAL</p>
<p align="center">BRAK PORAD. ABY UZYSKAĆ WIĘCEJ INFORMACJI ZOBACZ INSTRUKCJE OBSŁUGI</p>

Komunikat ten pojawia się gdy użytkownik wybierze funkcję, która nie posiada **TIPS** (porady)

<p align="center">NO TROUBLE CODE FOR TIPS</p>
<p align="center">BRAK KODU PROBLEMÓW DLA PORAD</p>

Komunikat ten pojawia się gdy użytkownik naciśnie przycisk **TIPS** ale nie ma żadnego kodu błędu w systemie.

NO TROUBLE CODE TO ERASE
BRAK KODÓW BŁĘDÓW DO WYKASOWANIA

Komunikat ten pojawia się gdy użytkownik naciśnie przycisk **ERAS** kiedy nie kodu błędu w systemie.

SELECT ITEM WITH [FIX]
WYBIERZ POZYCJE Z [FIX]

Komunikat ten pojawia się gdy nie jest wybrana żadna pozycja, a przycisk **GRPH** jest wciśnięty (w trybie CURRENT DATA lub **RCRD** w trybie FLIGHT RECORD). W obu przypadkach należy wybrać pozycję za pomocą przycisku **FIX**.

SYSTEM ROM ERROR!
BŁĄD SYSTEMU ROM!

Komunikat ten zostanie wyświetlony gdy pojawi się błąd w pamięci ROM(Read Only Memory) z CARMAN SCAN II. Jeśli masz problem z CARMAN SCAN II, spróbuj procedur z dodatku B.

Dod.B Rozwiązywanie problemów

1. PROBLEM PRZY WŁĄCZANIU

(1) Symptomy

- 1) Brak sygnału dźwiękowego po naciśnięciu przycisku OK
- 2) Nie wyświetla się nic na ekranie.

(2) Możliwe przyczyny i zalecane działanie

Możliwe przyczyny. 1: Brak podłączonego zasilania do CARMAN SCAN II

Działanie 1-1 : Jeśli zasilanie podłączone jest przez kabel DLC, sprawdź czy jest on podłączony. Jeśli nie ma problemu z kablem DLC, zmień sposób zasilania.

Działanie 1-2 : Jeśli zasilanie podłączone jest przez kabel do zapalniczki samochodowej, sprawdź bezpieczniki w przewodzie zasilającym zapalniczkę. Jeśli nie ma problemu w przewodzie zasilającym zapalniczkę, zmień sposób zasilania.

Działanie 1-3 : Jeśli zasilanie podłączone jest przez lokalne źródło AC/DC, sprawdź czy napięcie w źródle zasilania AC/DC jest większe niż 12.0 volt. Jeśli nie ma problemu z napięciem w AC/DC, zmień sposób zasilania.

2. TRYB ZASILANIA TRIP (odcięcia)

Dla ochrony CARMAN SCAN II i źródła zasilania przed szkodliwym działaniem porażenia elektrycznego takim jak skok napięcia w linii zasilania, jest funkcja trip (odcięcia) w zasilaniu CARMAN SCAN II.

Kiedy zasilanie zostanie odcięte, zasilanie jest wciąż ON (włączone) lecz jest wstrzymane. Więc ten status może być źle zrozumiany przez użytkownika jako OFF (wyłączony), lecz zasilanie wciąż działa. By wyjść z trybu trip (odcięcia), należy zresetować zasilanie poprzez naciśnięcie przycisku ON/OFF przez dłużej niż 2 sekundy (zasilanie wyłączone, power OFF) i przycisnąć przycisk ON/OFF przez około 0.5 sekundy (zasilanie włączone, power ON).

Opis symptomów tej funkcji trip (odcięcia) i zalecane działania w takiej sytuacji są opisane poniżej.

(1) Symptomy

- 1) Ekran nagle został wyłączony i żadne operacje klawiszowe nie mogą być wykonane.

(2) Możliwe przyczyny i zalecane działanie

Możliwa przyczyna. 1: Zasilanie CARMAN SCAN II przeszło w tryb trip (odcięcia) dla ochrony przed skokiem napięcia.

Działanie 1-1 :

- a. Naciśnij przycisk ON/OFF i przytrzymaj przez więcej niż 2 sekundy by wyłączyć zasilanie (OFF).
- b. Naciśnij przycisk ON/OFF i przytrzymaj przez więcej niż 0.5 sekundy by włączyć zasilanie (ON).
- c. W normalnym trybie, zasilanie może być zrestartowane przez zresetowanie trybu trip (odcięcia).

3. NIE WYŚWIETLA SIĘ NIC NA EKRANIE

(1) Symptomy

- 1) Pojawia się sygnał dźwiękowy (BEEP) po przyściśnięciu przycisku ON nic się nie wyświetla na ekranie.

(2) Możliwe przyczyny i zalecane działanie

Możliwa przyczyna. 1: Nie dostrojony kontrast ekranu (LCD Contrast)

Działanie 1-1 : Naciśnij przyciski Left+F5 (lewy+F5) albo Left+F6 (lewy+F6) po włączeniu urządzenia jeśli ten problem spowodowany jest nie dostrojeniem ekranu.

Możliwa przyczyna. 2 : Pamięć zewnętrzna albo pamięć wewnętrzna (ROM) jest źle zainstalowana.

Działanie 2-1: Sprawdź status płyty głównej.